

Die politieke bestuurders kun je beter niet bij een eed laten zweren, maar bij hun bankrekening.

Amigoe

VANDAAG

- Washington bezorgt over Grenada p.1
- Luis Daal: gapende gebreken in lokale journalistiek p.3
- PPA: verdeling goud eerste plaats p.5
- Extra wedstrijden AA- baseball p.6
- Interesse Flamingo Paradise p.9



LUIS DAAL
...morele peil...

MAANDAG 27 AUGUSTUS 1984

Nieuws
in
vogelvlucht

NEW DELHI — Bij de protestdemonstraties in India tegen de afzetting van filmster-premier Roa zijn zaterdag 52.000 mensen opgepakt. Er werden op deze nationale protestdag aanslagen gepleegd op treinhuisjes van de spoorwegen. Een 45-jarige Indier heeft zich in Madras in brand gestoken uit protest tegen het Rao-ontslag. De Tamil-zelfverbrander overleed in een ziekenhuis. In deze Tamilstad werden niet minder dan 20.000 mensen opgepakt.

BAHREIN — Een Panamese olietanker is vanmorgen in de Perzische Golf op 70 mijl van Qatar getroffen door raketten, waarna een beperkte brand uitbrak. Onder noodbesturing is hij op weg naar Doma, aldus Lloyds in Londen. In de Arabische Liga bekipt men mogelijkeheden om een einde te kunnen maken aan de Golfoorlog tussen Irak en Iran. Daarbij concentreert men zich op politieke steun in de VN-assemblee.

MOSKOU — De SU heeft met succes proeven gedaan met op de grond gestationeerde kruisraketten voor de lange afstand, aldus Tass. Omdat de VS het voorstel genegeerd hebben om dit soort raketten uit te bannen doet de SU de proeven in het belang van zijn eigen veiligheid en die van de Warschaupact-landen.

NEW DELHI — Volgens passagiers van het gekaapte Indiase vliegtuig hebben de Sikhkapers in Pakistan een geweer en veel munitie aan boord gekregen. De 68 passagiers en 6 bemannings-leden die op het Dubai-vliegveld waren vrijgelaten keerden zaterdag al in India terug. De kapers gaven zich in Dubai over in ruil voor tijdelijk asiel en de belofte dat zij naar de VS kunnen gaan. Het was de 2e kaping van een Indiaas vliegtuig door Sikhs die in opstand zijn gekomen tegen het bewind van Indira Gandhi.

JERUZALEM — Informatuur Peres heeft van Israëls president Herzog nog eens 3 weken gekregen om te proberen een regering te vormen. Hij zet het overleg met het Likud-blok van Shamir voort.

JOHANNESBURG — In Zuid Afrika hebben 13 Islamitische organisaties in paginagrote advertenties opgeroepen morgen de verkiezing voor een Indier-kamer te boycoten. Daarbij concentreert men zich op de staat Natal waar 90% van de 870.000 Indiers van Zuid Afrika woont. De Indier-kamer telt 40 zetels; er hebben zich 5 partijen en 75 onafhankelijken daarvoor gemeld.

MOSKOU — SU-leider Tsjernenko heeft in een boodschap het Sovjetstandpunt herhaald over de ontwapeningsproblemen. Dit in antwoord op een conferentie in Manchester over deze materie van april (sic). Kennelijk moet deze boodschap aantonen dat Tsjernenko zijn land nog steeds regeert. Dit nav anderssoortige geruchten.

ROME — Johannes Paulus II blijft hopen op een bezoek aan Litouwen. Dit ondanks het feit dat de SU hem geen toestemming gaf de slotplechtigheid bij te wonen van het 5e eeuwfeest van de dood van Litouwens beschermheilige Kasimir. Ook 's paus 2e man, kard. Casaroli, kreeg geen toestemming van Moskou. De paus heeft al 3 keer geklaagd over deze weigering der Russen.

MANILLA — Een burgemeester en 10 militairen zijn omgekomen in een hinderlaag in de Filipijnse provincie Aklan, welke was geleid door de communistische guerrilla, aldus Manila. Ook elders in het land vielen doden bij guerrilla-acties.

DAMASCUS — Syrië's president Assad heeft overleg met de Libische leider Gaddafi. Er is niet gezegd waarover werd gesproken.

TRIPOLI — In de Libanese havenstad Tripoli is volgens premier Karami een staakt het vuur bereikt tussen de de anti- en pro-Syrische milities. Verleden week kostte hun onderlinge strijd 115 doden.

PRETORIA — Zuid Afrika dreigt met scherpe maatregelen tegen Lesotho als dat land niet wil onderhandelen met Pretoria over een veiligheidsakkoord. Buitenland-minister Botha denkt daarbij aan strengere grenscontrole en terugtrekking uit een waterleidingproject voor Lesotho.

LONDEN — Onder de Britse havenarbeiders zijn de meningen verdeeld over een algemene havenstaking. In verschillende havens wordt het werk min of meer normaal afgehandeld. De staking werd afgekenigd uit solidariteit met de al bijna een half jaar stakende mijnwerkers.

ANGST VOOR ZEGE BIJ STEMBUS VOOR GAREY EN BISHOP-AANHANG

Sterke centrum-figuur ontbreekt nog

Washington bezorgd over Grenada

STGEORGE'S — In Amerikaanse regeringskringen gaat men zich wederom zorgen maken over het Caribische eiland Grenada. Men mist namelijk nog een sterke centrum-figuur die dadelijk moet voorkomen dat er weer een extreme figuur de macht grijpt. Want dan zou de verleden jaar ondernomen invasie nutteloos zijn geweest. De overgangsregering van Grenada onder leiding van Paul Scoon heeft nog geen datum bepaald voor de verkiezingen, maar men neemt aan dat deze nog voor het einde van het jaar zullen worden gehouden.

In gezaghebbende kringen in Washington verluiddat dat men in het Witte Huis zich opnieuw zorgen maakt over Grenada. In het verleden gold de zorg de aanwezigheid van Maurice Bishop en zijn politieke vrienden die een Cubaans-Russisch vriendelijke koers voeren. De VS maakten zich vooral bezorgd over de aanleg van een groot vliegveld op het kleine Grenada. Toen verleden jaar rond oktober de groep Coard de macht overnam en Bishop en de zijnen om het leven werden gebracht sprong Amerika, op verzoek van Caribische staten, er tussenin en werd een groot-scheepse invasie uitgevoerd met een symbolische Caribische deelname. Daarmee kwam een eind aan het communistische avontuur op Grenada.

Tien maanden zijn sedertdien verlopen. In het Witte Huis komt nu de zorg voor Grenada weer naar boven. Bij het uitblijven van een daadwerkelijke leider die de bevolking aanspreekt en die een centrum-koers aanhoudt blijft de kans levensgroot aanwezig dat er dadelijk weer een Bishop-figuur opkomt of een andere Coard. Daarmee zou de door Reagan verleden jaar gelaste invasie met zijn vrij hoge tol aan mensenlevens en het politieke aanzien dat dit hem bij zijn bondgenoten kostte voor niets geweest

Acties in stukgoed sector in Rotterdam

ROTTERDAM — Bij de drie grootste stukgoed-bedrijven in de Rotterdamse haven werd rond het middaguur gestaakt op initiatief van de FNV vakcentrale. De avondploegen verschenen echter normaal op het werk. Pogingen van het gemeentebestuur om te bemiddelen zijn mislukt. De staking is uitgeroepen omdat werknemers en werkgevers elkaar niet konden vinden over de herplaatsers van zo'n 150 havenarbeiders bij Rotterdam terminal. Bij Mueller Thomsen en Kroonvlag was de staking vrij algemeen, bij Quick Dispatch was de actiebereidheid minder.

Amsterdam overweegt uitsluiting van Centrum Partij

AMSTERDAM — De Amsterdamse overheid overweegt de mogelijkheid van de uitsluiting van de Centrum Partij bij de komende deelraadsverkiezingen. Zo heeft wethouder Ineke van den Klinkenberg van Emancipatiezaken meegedeeld bij de ontvulling van het monument ter herinnering aan de moord op de vijftienjarige Kerwin Duinmeijer. Het monument werd zaterdag in het Vondelpark onthuld aan het slot van een Nationale actieweek tegen het racisme. Steeds meer gaat ook de mening postvatten dat bij het minderhedenbeleid ambtenaren, die afkomstig zijn uit de minderheden, betrokken moeten worden, aldus de wethouder. Aan de demonstratie tegen het racisme namen zo'n tienduizend mensen deel. Langs de route waren er spandoeken aangebracht die volgens hun makers -vergeten waren- door de organisatoren van de betoging. Dat waren teksten als Vreemdelingenpolitie: racisten in uniform. In de optocht zelf liepen Kamerleden mee en leden van de Amsterdamse gemeenteraad.

Het is overigens nog steeds niet bekend wanneer de verkiezingen worden gehouden. Deze werden door het tijdelijke bewind van gouverneur Sir Scoon wel beloofd. Er zijn echter aanwijzingen dat hij de normalisering van de grondwettelijke toestand nog voor het einde van het jaar zijn beslag wil laten krijgen. Het politieke leven is onder Amerikaans toezicht weer wat naar buiten getreden. Maar de sterke centrum-man wordt nog gemist. Voor deze rol denkt men aan Herbert Blaize van de Nationale Grenada partij GNP. Deze

wil een centrum-front vormen. Blaize is nog onder Brits koloniaal bewind minister president geweest. De GNP wil het front vormen samen met de Democratische beweging (GDM) van de advocaat Francis Alexander en met de Nationaal-democratische partij (NDP) van de onderwijzer George Brizan. De NDP werd na de Amerikaanse invasie opgericht en de GDM werd tijdens het Bishop-bewind in het buitenland opgericht. Tot heden toe hebben deze drie partijen elkaar slechts kunnen vinden in het aanwijzen van Haize als lijsttrekker. Maar over de vertegenwoordiging in het te vormen parlement is men het nog niet eens. De Nationale partij wil namelijk in vijftien kiesdistricten kandidaten stellen en laat dan voor elk der beide -nieuwkomers- vier kiesdistricten over. Want het totaal aantal kiesdistricten is 23.

Deze onderlinge verdeeldheid

tussen de centrum-partijen maakt de regering in Washington erg bezorgd. Wanneer deze drie partijen het niet met elkaar eens kunnen worden is het heel goed mogelijk dat de Arbeiderspartij (GULP, van Grenada United Labour Party) de zege naar zich toehaalt. Dit is de partij van Sir Eric Gairey. Maar de centrum-versplintering zou zelfs de mogelijkheid bieden dat de Patriottische Beweging van de aanhang van de vermoorde Maurice Bishop, zegeviert.

Ook met de excentrieke Gairey is men in de VS niet blij. Hij was de eerste premier van het onafhankelijke Grenada en werd in 1979 door Bishop aan de kant gezet. Daarbij mocht Bishop zich gesteund weten door de overgrote meerderheid van de eilandelijke bevolking welke het optreden van Gairey niet kon verdragen. Deze had namelijk een soms bloedige en zeker harde dictatuur gevestigd waarin alleen de

ja-knikkers geduld werden. Gairey trok internationaal de aandacht toen hij de Verenigde Naties benaderde met het verzoek een studie in te stellen naar interplanetaire wezens.

Grenada kent sinds kort nog een andere partij, de Christelijke arbeiderspartij. Deze is op de been geholpen met Venezolaanse steun. Maar meer is daarvan nog niet bekend geworden. In Washington blijft men echter hopen dat het centrum-front inderdaad een feit wordt onder leiding van Haize. Dit zou in Amerikaanse ogen de bevolking van Grenada een goed alternatief bieden tegenover de Gairey-partij en de Bishop-aanhang.

Een ander gaat des te meer dringen nu blijkt dat de houding van de bevolking ten opzichte van de nog achtergebleven Amerikaanse militairen en burgers achteruit gaat. Aanvankelijk werden de Amerikanen verleden jaar oktober als bevrijders ingehaald en toegejuicht. De houding van een deel der bevolking is ondertussen heel wat gereserveerder geworden. Er zijn inmiddels al leuzen gekalkt op gebouwen waaruit zelfs een vijandige houding tegenover de Amerikanen blijkt.



KRALENDIJK — Voor Vlandemir Mercera en Tatania Vos was het een grote eer tijdens het bezoek van prinses Margriet aan de Fundashon Bon Kuido crèche in Kralendijk op Bonaire om de koninklijke gasten bloemen aan te bieden.

Dom. Republiek wacht spannende week

Ondertekening van akkoord met IMF en studentenonrust

SANTO DOMINGO — Met stijgende onrust aan het studentenfront is de Dominicaanse Republiek een week ingegaan waarvan men gelooft dat hij wel eens spannend kan worden. Van officiële zijde is namelijk aangekondigd dat een akkoord met het IMF op komst is. In verband met de onrust onder de studenten is de Autonome universiteit ook vandaag gesloten. Naar de dood van een 24 jarige student verleden week wordt een onderzoek ingesteld.

Omdat men opnieuw betogingen van de studenten verwacht, heeft de leiding van de grootste universiteit van de Dominicaanse Republiek ook vandaag de colleges geschorst. Meteen werd een rouwperiode van drie dagen afgekondigd wegens het overlijden van Angel Ramon Perez Lopez die vrijdag tijdens een betoging door een kogel uit een politiewapen om het leven kwam. Hij is een zoon van een kolonel buiten dienst en een neef van een andere kolonel. Er wordt een officieel onderzoek naar zijn dood ingesteld omdat gezegd wordt dat de politiechef die de leiding had bij de actie tegen de studenten verboden had met scherp te schieten op de studenten, hetgeen toch gebeurd is. De leiding van de universiteit sprak in dit verband over het fusileren in het openbaar van een student.

De studentenonrust komt de Dominicaanse overheid heel ongelegen omdat men meer moeilijkheden verwacht dezer dagen. En wel in verband met de ondertekening van een beginselakkoord met het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Dit is in de Dominicaanse Republiek min of meer een begrip geworden voor harde economische en financiële maatregelen en daarom ook van onrust en opstand. De rellen van eind april en begin mei, waarbij ruim vijftig doden vielen, hadden te maken met de maatregelen welke de Dominicaanse regering moest treffen onder druk van het IMF om een miljoenen-lening los te krijgen om orde op economische zaken te kunnen stellen. Na de opstand volgde een periode waarin de regering van president Salvador Jorge Blanco niets wilde horen van het IMF en dit de deur wees maar daarna werd in alle stilte weer het overleg heropend. Nu schijnt er ondertussen tussen Santo Domingo en het IMF een begin van een overeenkomst bereikt te zijn, waarvan Jorge Blanco hoopt dat het voor het IMF voldoende is om de lening van meer dan 200 miljoen dollar uit de ijskast te halen.

Met spanning wacht men nu af met wat voor maatregelen de regering voor de dag zal komen. Zo verwacht men een verhoging van de brandstofprijzen met in zijn gevolg, naar men verwacht, een hogere inflatie. De vakbeweging heeft echter al laten weten bereid te zijn een algemene staking af te kondigen om een dergelijke verhoging ongedaan te maken.

Indianen: VS-tv-journaliste door Sandinisten gedood

TEGUCIGALPA — Volgens de organisatie van Nicaraguaanse indianen stammen Misquitos, Sumos en Ramas (Misura) is de Amerikaanse journaliste Helen Hory (28 jaar) vermoedelijk door het Sandinistische leger vermoord. Helen Hory deed journalistiek werk in de gevechtsczone aan de Atlantische kust van Nicaragua, waar Misura ook actief is. Zij was volgens de Misura werkzaam voor een groep Amerikaanse tv-stations. Toen zij op een gegeven ogenblik, begeleid door zeven indianen, op weg was naar Honduras werd de boot waarin zij zich bevond aangevallen door Sandinistische militairen. Dit gebeurde op twaalf mijl van Puerto Cabezas. Sindsdien is niets meer van haar vernomen.

Leger-helicopter in Mexico verongelukt

MEXICOSTAD — Bij het verongelukken van een Mexicaanse leger-helicopter zijn acht soldaten om het leven gekomen. Twee militairen overleefden het ongeluk. Dit gebeurde in het grensgebied tussen de staten Oaxaca en Veracruz. Het ongeluk was het gevolg van slecht weer. De helicopter was op een patrouillevlucht waarbij uitgezien wordt naar illegale marihuana-plantages.

In verband met Malvinas-kwestie

Polemiek rond Thatchers oorlogsbeleid laait op

LONDEN — Twee jaren na de overwinning van Engeland op Argentinië in de Malvinas-oorlog lijkt de polemiek rond deze oorlog op volle kracht weer op te laaien. Vooral wordt de kritiek op het beleid van premier Margaret Thatcher steeds feller, van Labour-zijde spaart men haar niet en evenmin de pers. Het bericht dat serieus overwogen is om eventueel kernraketten te gebruiken tegen de grote Argentijnse stad Cordova heeft ontzetting opgeroepen. De oppositie heeft om een officieel onderzoek gevraagd. De Britse admiraals ontkennen deze berichten volkomen.

Volgens de New Statesman, een blad van linkse huize, dacht men aan de inzet van deze kernraketten op de stad Cordova met zijn 800.000 inwoners, welke stad een belangrijk cultureel en commercieel centrum in Argentinië is. De betrokken onderzoeker werd door Londen naar het Malvinas gebied gedirigeerd en was gereed om op te treden indien het noodzakelijk was, waarbij iedereen wist wat dit inhield.

De Labour-parlementarier Tom Dalyell heeft soortgelijke informatie verzameld naar zijn zeggen. Hij bevestigt ook de andere beschuldiging van het blad. Namelijk dat de Britse premier opdracht gaf het vliegdekship 25 de Mayo, de vroegere Karel Doorman van de Nederlandse marine, tot zinken te brengen. Daarop bevonden zich niet meer dan 1500 manschappen. Wat de zaak erger maakte was dat het schip niet gewaarschuwd mocht worden en dat de opdracht uitging op het ogenblik dat men van Amerikaanse zijde nog probeerde de beide landen tot een vergelijking te krijgen. De aanval op de 25 mei was ook bedoeld om het vredesplan van de Peruviaanse president Fernando Belaunde Terry te doorkruisen. Uiteindelijk ging deze bloedige vultreffer niet volgens plan af maar dat was geen verdienste van premier Thatcher. Wat haar ook aangewreven wordt door het blad en de Labour-parlementarier is dat de kruiser Belgrano werd getorpedeerd terwijl dit schip al uren onderweg was uit de gevechtsczone op weg naar Argentinië. Daarbij

kwamen 368 Argentijnen om.

Dalyell werd in mei van dit jaar wegens zijn beschuldigingen tegen Thatcher rond de Malvinasoorlog voor een vijftal zittingen van het parlement geschorst. Zijn aandringen op een officieel onderzoek naar zijn beschuldigingen heeft in het door de Conservatieven overheerste parlement nog geen effect gesorteerd.

Naar aanleiding van de publicatie heeft Labour in het Britse parlement om een spoedonderzoek gevraagd naar de beschuldiging dat de premier overwogen zou hebben kernwapens in te zetten in de Falkland-oorlog. Opvallend was dat ook gisteren Buitenlandse zaken in Londen niets van zich liet horen. De twee hoogste Britse admiraals in de Falkland-oorlog hebben de beschuldiging vandaag van de hand gewezen ten aanzien van de kernwapenplannen. Dat is nooit in onze hoofden opgekomen, zei admiraal Terence Lewin, staf-chef tijdens die oorlog.

De la Madrid ziet in

Mexicaanse regeringspartij PRI dynamiek

MEXICOSTAD — President Miguel de la Madrid ziet in de Mexicaanse regeringspartij PRI nog steeds de nodige dynamiek aanwezig, ondanks het feit dat deze partij al meer dan een halve eeuw achtereen aan het bewind is in Mexico. De president zwaait de zijn partij deze lof toe bij de sluiting van zijn jaarvergadering welke door meer dan vijftienduizend gedelegeerden werd bijgewoond. Overigens ging de vergadering niet in op het verzoek van het bedrijfsleven om een ondernemersgroep als zodanig tot de partij toe te laten. De partij kent al afdelingen voor de jeugd, arbeiders en andere burgerlijke groepen. Tot secretaris generaal van de partij werd Irma Cue gekozen. Zij zag daarin een bevestiging van het feit dat de partij geen machismo-karakter heeft. Sinds kort krijgt PRI wat meer tegenspel doordat onder meer de communistische partij is toegelaten. Tot heden toe deelt de PRI nog de lakens uit.

MENSEN



Twintig jaren in de verzekeringen. Daar kan DENNIS SILVA, belast met de leiding van de verzekerings-maatschappij United Security International Insurance (USI) op Aruba op terugkijken. Tijdens een receptie in huis van de familie Silva werd hij hartelijk gehuldigd door ondermeer managing director Ronald Sheppard en financial controller Ezau Mohammed (zie foto), waarbij een plaque en een gouden horloge als geschenken werden aangeboden.

De Amerikaanse schrijver TRUMAN CAPOTE is zaterdag op 59-jarige leeftijd in Los Angeles overleden. Hij schreef veel romans, korte verhalen, fictie, non-fiction en werd een van de best betaalde schrijvers van de VS. Landelijke bekendheid kreeg hij op 24-jarige leeftijd met zijn eerste roman 'Other Voices, Other Rooms' in 1948. Andere best-sellers van zijn hand waren 'Breakfast at Tiffany's', 'Answered Prayers' en 'Cold Blood'. De doodsoorzaak was in het weekeinde nog niet vastgesteld, maar de politie houdt het erop dat er geen aanwijzingen zijn van een misdrijf. Capote stierf in het huis van Joanne Carson, de ex-vrouw van talk-show presenter Johnny Carson. Een lijkschouwing heeft ook niets opgeleverd vooralsnog. Wel is daarbij aan het licht gekomen dat hij aan vallende ziekte leed en een beenader-infectie had. Zaterdag maakte Capote het laatste hoofdstuk af van 'Answered Prayers' waarover hij tien jaar had gedaan en dat hij per sé voor zijn dood af wilde hebben.

In Philipsburg, St Maarten, heeft de heer LEONARD F. PRIEST uiteindelijk maar besloten zijn eigen accountants-bu-

reau te openen nadat hem geen baan kon worden aangeboden door de vele financiële maatschappijen die de gastvrijheid van het eiland genieten. Priest, die voorheen manager van Avis Car Rental was op het eiland, heeft na studies in New York na zijn bachelors of science zijn Masters of Business Administration gehaald; dat laatste in 1982. Daarna heeft hij praktijkervaring opgedaan bij de firma's Coopers and Lybrand en Arthur Anderson & Co. Zo blijkt allemaal uit New Age.

Wat betekent een stuk HOUT eigenlijk? Dat heeft een Amerikaanse instelling eens voor de grap zitten uitrekenen. Uit een stuk hout van pak-weg van vier bij vier bij acht voet kan het volgende gedestilleerd worden, bij wijze van spreken althans: dertig schommelstoelen, zeven en een half miljoen tandenstokers, 1200 uitgaven van de National Geographic, 4,3 miljoen postzegels, twaalf tafels voor eetzaal en 460.000 persoonlijke cheques, aldus Georgia-Pacific.

Een studie verricht in opdracht van een West-Duitse verzekerings-maatschappij heeft een opmerkelijk resultaat opgeleverd: mannen die hun vrouw regelmatig KUSSEN bij het vertrek op weg naar werk in de ochtend, leven gemiddeld langer dan anderen die dat niet doen..... Is dat een nieuw idee om een langer leven te kunnen hebben met die vrouw?

Een omvangrijk deel van het particulier archief van VIDKUN QUILSLING, die tijdens de Tweede Wereld-oorlog door de Duitse nationaal-socialisten in Noorwegen werd aangesteld als premier, is op de zolder van een

woonhuis in Oslo gevonden. Naar de radio zaterdag meldde, bevat de opzienbarende vondst meer dan duizend documenten en particuliere brieven van de oorlog in zijn vaderland geëxecuteerde collaborateur. Uit de documenten blijkt na een eerste onderzoek dat Quisling al in 1933 contracten met de nationaal-socialisten in Berlijn had, ondermeer met Heinrich Himmler. Van het bestaan van de papieren had na de oorlog blijkbaar niemand een idee. Een man had als kind de brieven en documenten na de oorlog bij een verzameling papier gevonden en bewaard. Tenslotte raakte het privé-archief in de vergetelheid alvorens na als sensationele vondst weer op te duiken.

Een 26-jarige man uit Hilversum heeft zondag een val van negen meter van de Dom in Utrecht vrijwel ongedeerd doorstaan. De man viel van een steiger rond de Dom waarop hij had proberen te slapen. Bij de val raakte hij aan een SPIJKER een stuk van zijn oor kwijt, zo heeft de Utrechtse politie vandaag meegedeeld. De man was zondagochtend vroeg de steiger opgeklimmen om er te slapen. Door hoogtevrees overmand tuimelde hij naar beneden op een houten plankier. De politie moest met hulp van voorbijgangers nog een deel van de steiger afbreken om de man te kunnen helpen. Behalve het afgescheurde oor had de man rugpijn, maar in het ziekenhuis bleek dat hij niets beschadigd had.

Een 89-jarige inwoner van de Nederlandse plaats Elspeet is zondagavond door de politie van Nunspeet aangehouden, omdat hij al zeventig jaar zonder RIJBEWIJS reed. De man reed nog zeer regelmatig grote afstanden door Nederland, maar is er al die jaren in geslaagd uit handen van de politie te blijven. Hij is tijdens een routine-controle in de kraag gevat.

Een 43-jarige man uit Krimpen aan den IJssel is vanochtend vroeg door de Utrechtse politie betrapt bij een 'inbraak' in zijn eigen MERCEDES die sinds mei als gestolen te boek stond en waarvoor de man 50.000 gulden aan verzekerings-premies had opgestreken. Tegen de politie verklaarde de man dat hij spijt had gekregen van zijn valse aangifte. Hij had gehoopt dat de auto die in Utrecht was gezet, door de zogenaamde inbraak aan de ver-

brent van Paul Breuncker - kopierecht voorbehouden - 150

zekerings-maatschappij zou zijn toegevallen. Omstreeks vier uur in de ochtend sloeg de man een ruitje van de Mercedes in. Surveillerende politiemensen hielden hem aan. Bij nader onderzoek bleek de auto op zijn naam te staan. Op 16 mei had de man aangifte gedaan van diefstal van zijn auto, waarna hij van de verzekering 50 mille kreeg. De auto zal nu toekomen aan de verzekerings-maatschappij omdat de man bij de uitkering van de penningen afstand heeft gedaan van zijn bezit, aldus de politie.

Met de ondertekening van een vorstelijk decreet is de 39-jarige erfprins HANS ADAM van Liechtenstein zondag tijdens een ceremonie in het 14-eeuwse slot Vaduz officieel plaatsvervangend landvoorst geworden. Hij nam daarmee van zijn vader, vorst Franz Jozef II, die staatshoofd blijft, de leiding van de staatszaken over. De 79-jarige Franz Jozef van het ministerie van 26.000 inwoners, is na de Japanse keizer Hirohito de langst regerende vorst ter we-

reld. Hij leeft in de gedachten van de inwoners van Liechtenstein voort als een uitstekend gereeder. Niet alleen hield hij het staatje buiten de oorlog, maar wist er ook een economische opbloei te bewerkstelligen waardoor het het rijkste land ter wereld werd, afgaande op het gemiddelde inkomen per hoofd van de bevolking.

De ouders van HOLLIE ROFFEY — het kindje dat achttien dagen na haar geboorte stierf, na het jongste wezentje te zijn geweest op wie een harttransplantatie was toegepast — hebben besloten een trust-fonds in het leven te roepen ter financiering van soortgelijke operaties op andere kinderen. In een tv-interview zeiden Tony en Janet Roffey dat het fonds gespekt zal worden met het geld dat gekregen wordt van de Sunday News of the World dat een uitgebreid verhaal schrijft over de 18 levensdagen van Hollie Roffey. Als de baby niet was geopereerd, dan was het binnen twee dagen na de diagnose komen te overlij-

den. Hollie kreeg het ruilhart al na tien dagen van een Nederlandse drie dagen oude baby.

Het feit dat hij te lang gebruik maakte van een TELEFOON-CEL is een 19-jarige Rotterdammer duur komen te staan. Een nog onbekende, vermoedelijk 30-jarige vrouw vond namelijk dat het wel lang genoeg had geduurd en stormde woedend de cel binnen. Vervolgens begon zij als een wilde op de beller in te slaan. Het slachtoffer liep kneuzingen op over zijn hele lichaam en een gebroken neusbeentje. De boze vrouw verdween spoorloos, vermoedelijk naar een andere cel.

In de Amerikaanse plaats Bland in Missouri is de 63-jarige CHRISTIAN BRANSON begraven. Dat is zo opmerkelijk nog niet als niet bekend is wat de voorgeschiedenis daarvan is. Zij is de vrouw die enige tijd geleden te kennen gaf dat ze er de voorkeur aan gaf haar huis op te blazen dan het op een openbare veiling verkocht te zien worden. Ze voegde de daad bij het woord en

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat af luisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen. Het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Daal, tel.: 76728 en zuster Thomas, tel.: 82655.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Orobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

DINSDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.30 uur te Cas Chikito t.o. pompstation; 09.45-10.20 uur Rooseveltweg t.o. Nos Pan; 10.45-11.30 uur Boca St. Michiel; 11.45-12.30 uur COT; 13.00-13.45 uur Jandoret; 14.00-14.45 uur Julianadorp t.o. supermarket; 15.00-15.45 uur Mahuma West naast Esperamos.

BIOSCOPE GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur The evil that men do (actiefilm, Engels, 18 jr., f.5.-).

TELECURAÇAO MAANDAG: 16.30 Cisko kid; 17.00 Star Maidens; 17.30 Hubertut; 17.15 Survival; 17.45 Focus; 18.00 Kushina di oro; 18.15 Tio Wanchu i su muchanan; 18.20 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Willem van Oranje; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Hero High; 17.00 Her-man master of the universe; 17.15 Survival; 17.45 Focus; 18.00 Kushina di oro; 18.15 Tio Wanchu i su muchanan; 18.20 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Dance fever; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60" Minutes; 21.30 Revista deportivo; 22.30 Mundu na bista; 22.45 Tempo pa Dios; 22.50 Sluiting.

liep daarbij ernstige brandwonden op; ze is niet meer bij bewustzijn geweest na haar wanhoopsdaad.

Een automobilist reed dwars door de BARRICADES heen die rond het Capitool in Washington waren opgesteld, ramde vervolgens een politie-auto in de vroege zondagochtend. Hem werd een reeks van verkeers-overtredingen ten laste gelegd. Hij werd aangehouden na een korte achtervolging op het Plaza West van de hoofdstad.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 2 / n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek: nr. 11-07-313
Agimene Bank N.V.
Bankrek: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofredacteur:
Frans Heijgers
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kowen, Max Stuart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretresse), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

BONAIRE: CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Ruth Hassell, Hell's Gate,
tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent:
mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

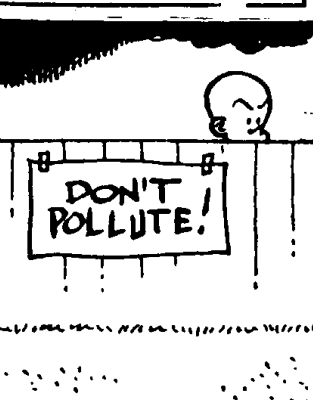
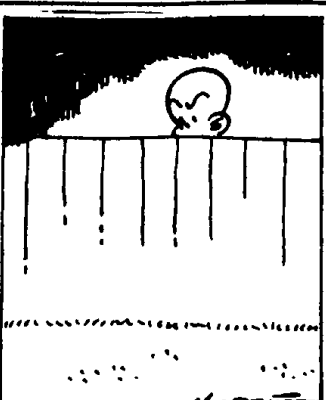
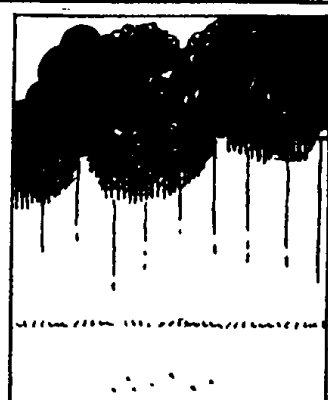
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Distrito n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

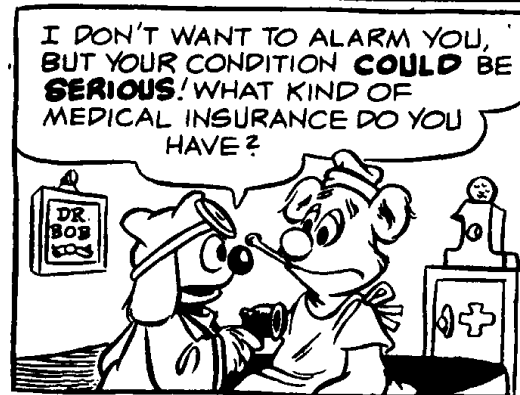
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
Nali, 80,15 per maand (luichtpost) of Nali, 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

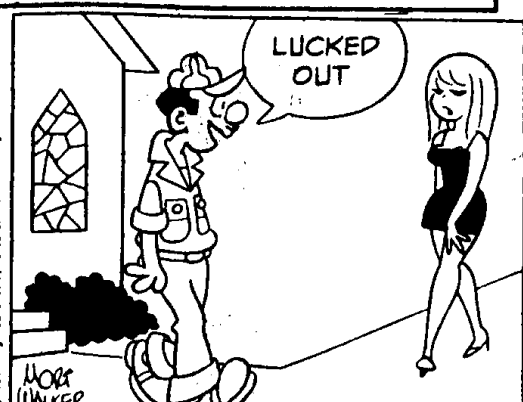
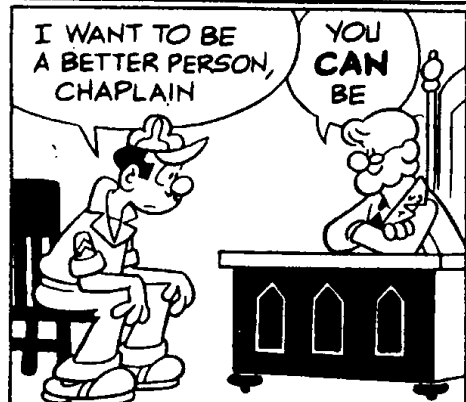
HENRY



Jim Henson's MUPPETS



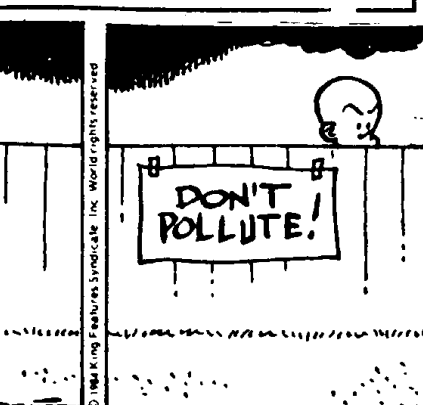
BEETLE BAILEY



QUINCY



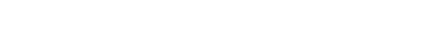
By Dick Hodgins



By Mort Walker

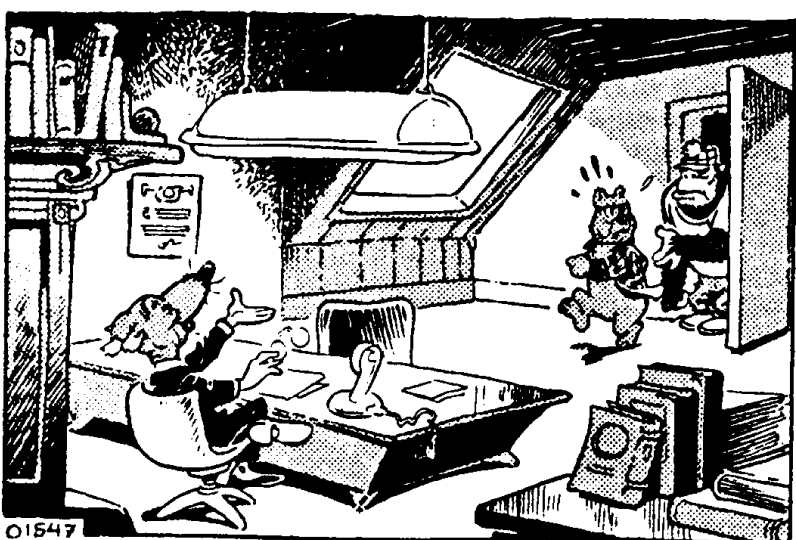


By Ted Shearer



Heer Bommel en de Vergelder

Door Marten Toonder



01547 — Heer Ollie werd door zijn ontvoerders naar een vervallen pandje gebracht en de trappen opgeduwd, tot dat hij op een keurig verbouwde zolder belandde. De bijrijder opende een deur en schoof hem naar binnen.

"Prettig, dat u zo vlug kon komen," sprak de heer, die aan het einde van de zolder achter een bureau zat. "Mijn naam is Zedekia Zwederkoorn, en ik vertegenwoordig de buitenlandse uitvinder van de Vergelder, die onbekend moet blijven. Welnu; hebt u het patent al aangevraagd? Hebt u de financiering al geregeld, en zo ja: hoe?"

Heer Bommel ging zitten, zonder naar dit gepraat te luisteren. "Wat een schande!" riep hij met overslaande stem. "Ontvoering op klaarlichte dag! Ik zal er werk van maken, geloof dat maar! Die zogenaamde Vergelder werkt trouwens niet eens. Het

is een miskoop!"

"Hij werkt zeer nauwkeurig", verbeterde de heer Zwederkoorn. "Geheel, zoals omschreven in dit contract, dat door u getekend is. Het apparaat werkt echter niet meer, omdat u het niet hebt bijgevoerd, zoals voorgeschreven onder punt 34. Toen ik het waarschuwingssignaal ontving, heb ik daarom de firma 'Napping' ingeschakeld. Ik vond het beter even vertrouwelijk met u te praten, want u bent lelijk in gebreke."

"O," zei heer Ollie uit het veld geslagen. "Wat eh... Welke gebreken?"

"De Vergelder moet met geld gevoed worden door de verkooporganisatie, die u onder uw naam zou opzetten", verklaarde de rechtsgeleerde. "Is dat geschied?"

DEBAT OVER NOODZAAK PERSWET EN JOURNALISTENSCHOLING

Oudhoofdredacteur La Prensa, Luis Daal:

Gapende gebreken in lokale journalistiek

WILLEMSTAD— Het journalistieke peil op Curaçao laat veel te wensen over. Dat was de conclusie die oud-journalist Luis Daal voor zichzelf trok als gastspreker op een bijeenkomst in Aimee's Atelier voor geïnteresseerden over het thema «journalistiek op Curaçao». Overigens scheerde hij tijdens zijn uiteenzetting niet alle journalisten en media over één kam.

De heer Daal die verleden week de «chapi di plata» in ontvangst mocht nemen van de Pierre Lauffer- stichting (zie daarvoor ook de Napa van afgelopen vrijdag), gaf gistermorgen in winkelcentrum Colon eerst een uiteenzetting over de journalistiek zoals die bedreven werd in de tijd dat hij nog hoofdredacteur was van de krant La Prensa. Dat was de periode vóórdat die krant werd opgekocht door de Democratische Partij die er zijn partijdagblad van maakte. Aan de hand van voorbeelden uit zijn journalistieke verleden toonde Daal aan dat een journalist zeer kritisch kan zijn en de vinger op

de zere plekken kan leggen zonder kwetsend, beledigend of grof te zijn. Integendeel, door goed gegronde meningen te verkondigen en daar oprecht achter te staan, wint de journalist respect; zelfs van de bekritiseerde persoon of instantie als die oprecht is.

MORELE PEIL

Volgens Daal is het niet alleen de taak van de journalist om te informeren, maar ook om opinies te geven en op die manier een bijdrage te leveren aan de vorming van de lezers. Een ernstig probleem is echter dat het morele peil van de journalistiek op Cu-

raçao naar zijn mening ernstig te wensen overlaat, ondanks het feit dat de technische middelen in de media wel aanzienlijk zijn verbeterd.

Met het standpunt over het morele peil van de journalistiek waren alle aanwezigen in de zaal, die het woord hebben gevoerd, het roerend eens. Dit probleem is vele malen ernstiger dan andere problemen in de lokale journalistiek, zo werd naar voren gebracht, zoals het klakkeloze en systeemloze gebruik bijvoorbeeld van papiamentu, zowel in spelling als in stijl. Als

Lezing Asina over de haven

WILLEMSTAD— De Asina de vereniging van Antilliaanse industrialisten) organiseert op 29 augustus een lezing over de problemen in de haven. Het is algemeen bekend dat de Curaçaose havenkosten onder de hoogste in de wereld genoemd kunnen worden. Ook de transport kosten blijven stijgen, hetgeen de lokale ondernemer ten zeerste veront-rust, aldus een persbericht van Asina. De heer Robert Willems, voorzitter van de VBC en direc-teur van Winkel & Zonen N.V. zal een lezing houden over deze kosten. Dit gebeurt in het audi-torium Kamer van Koophandel op Pietermaai 21. De lezing be-gint om acht uur en de voertaal is Engels.

voorbeelden van het teleurstel-lende peil van de journalistiek kwamen ondermeer naar voren: - de grove insinuaties en het on-gefundeerd beschuldigen van mensen; - het gebrek aan respect voor beleefdheidsvormen (zater-dag nog commentariseerd via de Amigoe-RED); - het totale ge-brek aan medeleven en ethiek; bij dit laatste werd als voorbeeld aangehaald het «volgverhaal» dat sommige media maakten van het incident rondom een jongedame die al dan niet zelfmoord zou hebben ge-pleegd bij Noordkant.

De heer Daal was het er niet mee eens om deze situatie goed te praten met het argument dat «dit nou eenmaal het peil van de bevolking is». «Als je mensen namelijk niet in de gelegenheid stelt om betere journalistiek te leren kennen», aldus Daal, «dan is het logisch dat men niets bet-ters leert appreciëren».

PERSWET

Door de aanwezigen werd ge-debatteerd over de noodzaak van invoering van een perswet, waarin bepaalde basisprincipes van de pers bij wet worden vastgesteld. Ook werd de urgen-te noodzaak onderstreept van een tuchtraad die moet toezien op naleving van deze principes door journalisten afzonderlijk en door media. Die raad moet de mo-gelijkheid hebben te controleren en waar nodig met sancties te ko-men. Grote nadruk werd gelegd op het feit dat zo'n tuchtraad dan het beste uit journalistieke kring zelf geïmplementeerd kan wor-den dan dat de wet wordt opge-leggogooid voor de overheid; dat is om te voorkomen dat er getornd kan worden aan democratische principes. Iedere zichzelf respec-terende journalist moet ermee accoörd gaan dat hij zijn macht en vrijheden niet ongelimiteerd kan botvieren, zelfs al worden rechten van anderen erdoor ver-trapt.

CRITERIA

Uit de discussie in en met de zaal die volgde op de inleiding van Daal werd ook het idee geop-perd van een verplichte cursus voor alle journalisten. Men vond het bevreemdend dat hoofdred-acteuren er blijkbaar geen cri-teria op na houden en dat wie dan ook in staat geacht worden om artikelen te publiceren in de krant, ongeacht het niveau van betrokkenen. De heer Daal liet heel duidelijk tot uiting komen ondanks zijn vaak niet malse kritiek waardering en respect te hebben voor verschillende me-dia en individuele journalisten die naar hun beste vermogen het journalistieke métier uitoe-fenen.

niet weer voorspellen wanneer de problemen wel tot het verle-den behoren. Momenteel zijn drie projecten aanbesteed voor vernieuwing van gedeeltes van het waterleidingnet. Het is deze vernieuwing die er uiteindelijk voor moet zorgen dat Bandariba (weer) zonder problemen met water komt te zitten. De datum van aflevering van deze projec-ten hangt uiteraard af van de da-tum van gunning aan een be-paalde aannemer, verklaarde Schouten.

De overweging van DWD, eer-de dit jaar, om op bepaalde pun-ten op Bandarina tappen tot de plaatsen is van de hand gewezen, zei hij. Dat voornemen was ter sprake gekomen nadat vrijwel geheel Bandariba te kampen had met te lage waterdruk. Met het in werking stellen van het nieuwe station aan de Fokker-weg is dit probleem deels reeds opgelost. De delen van Bandari-ba die nu nog kampen met lage druk- problemen krijgen defini-tief verlichting als het lei-dingnet vernieuwd is en een nieuw station te Semikok erbij gebouwd wordt, aldus Schouten.

Problemen Bandariba nog onopgelost

Waterpompstation is proefdraaien voorbij

WILLEMSTAD— Na een korte periode van proefdraaien is het nieuwe pompstation van de Dienst Water Distribu-tie (DWD) volledig in gebruik genomen. Hiermee zijn echter nog niet alle problemen met de watertoevoer op Bandari-ba opgelost; bij de hoger ge-legen gebieden zoals bijvoor-beeld Montaña Abou moeten de watertrucks nog een paar keer per dag water leveren, verklaarde diensthoofd ing Cor Schouten desgevraagd.

De DWD voorspelde vorig jaar dat medio dit jaar de waterpro-blemen op Bandariba opgelost zouden zijn. De projecten die hiervoor opgesteld waren liepen echter vertraging zodat dit voor-nemen niet meer haalbaar was.

Schouten wil dan ook liever

Noodagregaten voor telefooncentrales

WILLEMSTAD— De Setel heeft op verschillende plaat-sen noodagregaten geplaatst om de telefooncentrales bij stroomuitval te ontlasten. Het is gebleken dat de batterijen niet groot genoeg zijn om de centrales draaiende te hou-den als de stroom uitvalt.

Naar Richnald Veeris van de Setel verklaarde ligt het niet zo-zeer aan de batterijen. Deze heb-ben een levensduur van onge-veer vier uur. Gebleken is echter dat bij stroomuitval er zoveel word getelefoneerd dat de centrales overbelast raken en de batterijen veel eerder op zijn.

Op Steenrijk, Brievengat, Wonderberg en Santa Maria zijn er al noodagregaten. Op korte termijn zullen er op Bou Bar-ber, Westpunt, Otrabanda en Te-ra Kora ook agregaten startklaar staan. De agregaten zijn al geplaatst. Het wachten is

Man bij bar neergestoken

WILLEMSTAD— Een man werd kort vóór middernacht bij een snackbar te Pietermaai neergestoken. Hij verklaarde dat een zekere H.M. van 27 jaar hem met een mes gestoken had in de onderbuik. Het slachtoffer is na behandeling in de poli in het ziekenhuis opgenomen.

De dader is later aangehou-den. Hij had een zakmes bij zich en bekende daarmee op de ande-re man te hebben ingestoken. Hij is ingesloten.

Pa tur bo seguros di bida i aksidente jama:

USO

UNITED SECURITY

na

Korsou - Aruba - St. Maarten



WILLEMSTAD— Onder grote belangstelling van vooral veel jeugdigen werd er zaterdag in de UNA een studie dag over en voor de jeugd gehouden. Ruim hon-dert jongeren die ongeveer 50 or-ganisaties vertegenwoordigden waren aanwezig. Het voor-naamste doel van de dag was dat de jongeren zelf met hun ideeën, problemen en oplossingen naar voren konden komen.

Er werden drie lezingen ge-houden. Naar aanleiding waar-van werd er in kleine groepjes door de aanwezigen gediscussie-erd.

Aan het eind van de dag wer-den de conclusies met elkaar be-sproken. De Curaçaose jeugd was het met elkaar eens dat de slechte situatie waarin zij nu verkeren voornamelijk te wijten is aan de werkloosheid, een gebrek aan communicatie en informatie, een gebrek aan gezonde recreatie en een gebrek aan onderwijs.

Gedeputeerde van Jeugdzaken, Maria Liberia Peters, instal-leerde de gekozen commissie van tien leden. Deze jongeren zullen in 1985 het Jaar van de Jeugd be-geleiden. Als eerste taak kreeg de commissie de opdracht mee naar

huis om hetgeen zaterdag bespro-ken is in een rapport samen te stellen. De commissie bestaat uit: Maivis Angela (Huforma), Med-gar Elisa en Lesley Fer (Organi-sashon Kultural Antiyo), Hans van de Els (Hubentat De-mocratico), Alcides Martina (Yacee Youth Chapter), Eunice Martis (Key Club MIL), Rifaël Philipson (Kaska di inda), Etienne Pieterella (Movimiento Katoliko Pietermaai), Liberio Stroop/Grupo de Colores) en Na-dira Zink (Key Club Radulphus College).

Op de foto's een impressie van de studiedag.

Na wegvallen kandidatuur Don Martina van MAN

Gedrang in partijen om post van premier

WILLEMSTAD— Nu dat de MAN niet meer deel uitmaakt van de formatie van een nieuwe regering, zijn binnen de DP en de PNP activiteiten op gang gekomen voor de post van premier als opvolger voor MAN- leider en huidig (demissionair) minister- pre-sident Don Martina.

In tegenstelling tot de MAN hebben noch de groene, noch de rode partij uitgesproken kandida-taten voor de post van premier. Bij de blauwe partij staat on-omstotelijk vast dat Don Marti-na de kandidaat is voor het pre-mierschap zoals hij dat de afgelo-pen vijf jaar heeft bekleed.

Bij de DP is het zo dat de partij-leider hiervoor in eerste instan-

tie in aanmerking komt. Tot aan de tijd dat Boy Rozendal leider was van de rode partij, werd dat ook gehonoreerd. Toen Rozendal werd uitgerangeerd en Agustin Diaz die post kwam te bekleden, liet deze zich al aankondigen als de nieuwe minister- president van de Nederlandse Antillen. Diaz liet zich zelfs zo via zijn vrienden oud-consul op Curaçao Jose Ciliberto Oropeza op de Venezolaanse televisie aankon-digen en weersprak dat vervol-gens ook niet toen hij werd gepre-senteerd als de toekomstige pre-mier van de Antillen. Dat ge-beurde nog vóór de verkiezingen voor de Staten van 1982. De DP dacht al de jongste premier van de Antillen ooit te herbergen. De verkiezings-uitslag sprak boek-delen en Diaz was zelfs in de ver-ste erten niet kandidaat voor het premierschap.

Toerist in stad bestolen

WILLEMSTAD— Een toerist die in een hotel te Willemstad verblijft kreeg zondagavond de schrik van zijn leven. Hij liep net op de Handelskade, tegen halfelf 's avonds toen twee mannen hem beetgrepen. De mannen dreig-den hem te zullen doden als hij ook maar een kik gaf en namen hem vervolgens zijn polstasje met twintig dollar af.

Gedeputeerde ing Willie Franco:

"Protocol werkt barrières weg"

WILLEMSTAD— "Met dit protocol worden hopelijk barrières van vertraging, ver-warring en frustratie opgehe-ven die er vroeger waren tus-sen het beleid van de centrale regering en het eilandgebied voor wat betreft de invoering van Papiamentu op scholen". Aldus verklaarde gedeputeerde van Onderwijs en Kul-tuur, ing Willie Franco van-morgen bij ondertekening van een samenwerkings-protocol tussen de beide over-heden.

De verdeling van verantwoor-delijkheden en bevoegdheden tussen de twee overheden leid-den volgens hem al diverse keren tot vertraging in het proces van invoering van Papiamentu.

Een sprekend voorbeeld daar-van vindt hij het feit dat hoewel het eilandgebied reeds op 26 juli 1977 het eerste rapport van de "Grote Commissie" accepteerde als uitgangspunt voor haar be-leid voor invoering van Papi-amentu, dit pas op 20 septembe-r 1982 ook door de centrale rege-ring aangenomen werd. En zo

weet hij nog veel voorbeelden waarbij "het onduidelijk en be-sluiteloos beleid van de centrale regering, die de wettelijke voor-zieningen moet treffen voor in-houdelijke structuur- verande-ring van het onderwijs" hinder-lijk was voor het eilandsbeleid.

"Het is echter een feit dat zo-lang de huidige staatkundige structuur gehandhaafd blijft, ook de verdeling van ver-antwoordelijkheden en be-voegdheden blijft bestaan", zei Franco. Het protocol dat van-daag ondertekend is, is een mid-del om onder de huidige omstan-digheden toch een effectief be-leid te kunnen voeren, verklaar-de hij. Het protocol bevat afspra-ken voor samenwerking tussen de twee overheden, zoals reeds vrijdag door de Amigoe gepubli-ceerd.

Als de samenwerkingsvormen die in het protocol vastgelegd zijn werkelijkheid worden kan tevens gesteld worden dat het eilandgebied meer functioneert zoals de ERNA (Eilanden Rege-ling van de Nederlandse Antil-len) bepaalt, aldus Franco.

Daarna is er binnen de DP on-vrede ontstaan over de persoon Diaz, omdat hij als jongeling de koers van partij- voorzitter Onof-re B. kker van de oude stempel is blijven varen. De nieuwe lichting onder wie mr Leslie Na-varro en ook iemand als mr Fa-roe Metry, die beter overkomen op het grote publiek, kregen daardoor geen kans. Diaz zelf verklaarde steeds dat de Ami-goe- berichten daarover niet klopten, maar kon ze niet weer-spreken. Ook niet toen nader-hand andere media dezelfde be-richten aangaven. De laatste da-ba is er opnieuw gesproken over de eventuele DP- kandidaat voor het premierschap, opmerkelijk genoeg nog steeds gebaseerd toch op de verkiezings- uitslag van 1982. Diaz zou daarvoor niet de kandidaat mogen zijn. Daar-om ook dat verleden week vanuit het niets ineens oud- minister van Volksgezondheid mr Gual-berto Hernandez weer roerde op het politieke vlak terwijl Diaz voor formatie- overleg op St Maarten was. Hernandez verdedigde de stelling dat de premier niet per definitie van het

staatsrecht uit de grootste Sta-ten-fractie tevoorschijn moet ko-men. Daarmee opende hij zijn ei-gen weg om in een nieuw kabinet premier te worden. Wat er dan van Diaz moet worden, is nog niet bekend. Die had zich er in elk geval al op ingesteld om gedeputeerde te worden of een minis-terpost te vervullen.

Bij de PNP is de situatie inge-wikkelder. Partij- leidster, althans bij de laatste verkiezing-en van verleden jaar, mevrouw Maria Liberia- Peters, kan zich moeilijk kandidaat stellen voor het premierschap. Zij heeft zelfs de post van minister van Econo-mische Zaken moeten terugge-ven, omdat ze die niet aan kon. Naar buiten toe werd verklaard dat zij liever dichterbij de bevol-king werkzaam was. Dit is nau-welijks anderhalf jaar geleden gebeurd.

Partij- voorzitter Gilbert de Paula was aanvankelijk de enige kandidaat, zodra Martina als zo-danig zou wegvallen in de forma-tie- besprekingen. Hij fungeert momenteel in het demissionaire kabinet al als vice- premier. Maar de achterban van huidig PNP- gedeputeerde George Hu-eck roert zich nu ook. Hueck heeft zo'n beetje de leiding van de PNP- delegatie bij de formatie-besprekingen die Martina heeft weten uit te rangeren voor de for-matie. Omdat Hueck verleden jaar geen partij- leider is gewor-den, zal daarom aangedrongen worden op het premierschap voor Hueck in het nu te vormen kabinet. De kans dat een wat "neutrale persoon" als De Paula of zelfs een Betto Thomas (nu mi-nister van Economische Zaken) daarvoor onder de huidige omstandigheden de voorkeur zou hebben, neemt met de dag af.

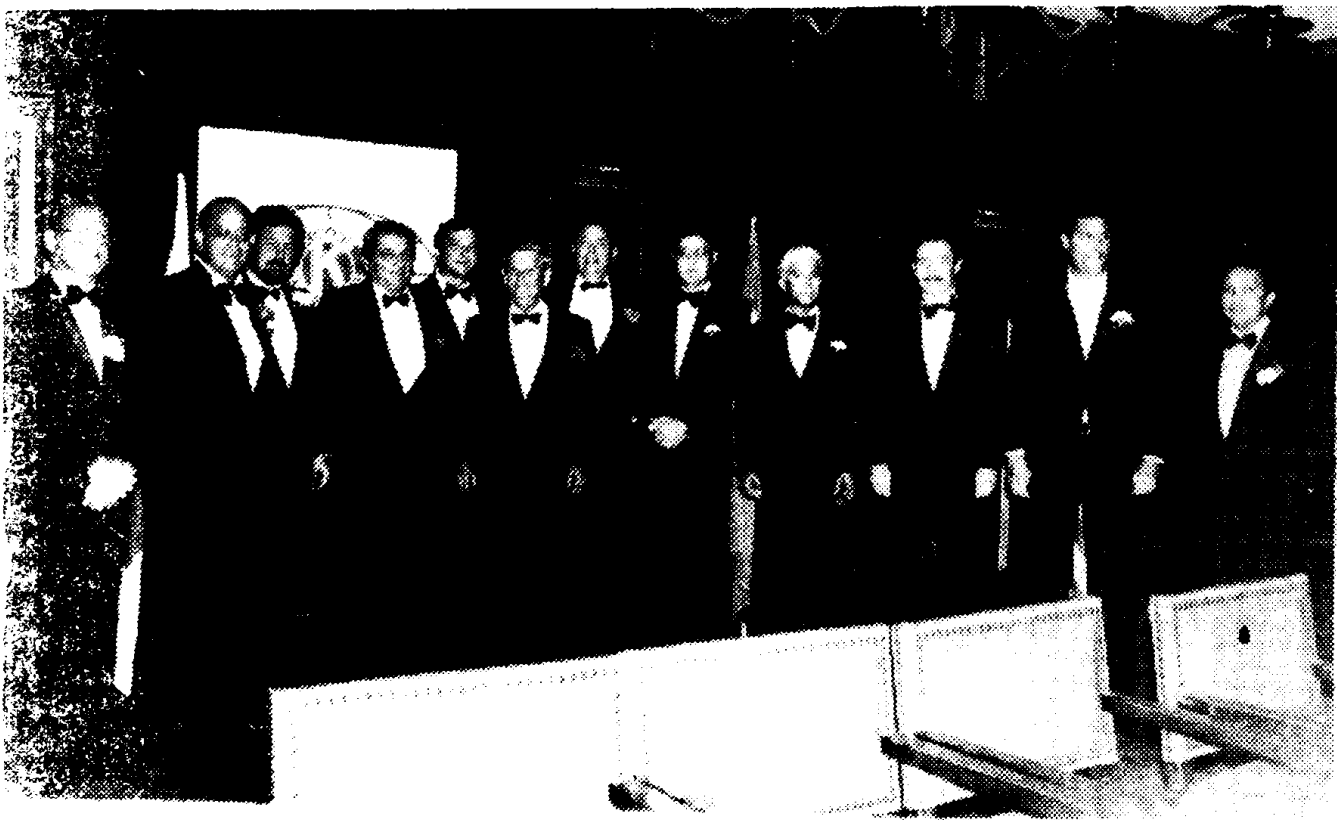
Voor weigering van lening met kapmes verwond

WILLEMSTAD— Omdat de man E.M. geen geld van zijn vriend kreeg om bazoeka te ko-pen, sloeg hij deze met een kap-mes neer. De vriend deed aangif-te van het feit en verklaarde dat hij samen met E.M. tien uur 's avonds in een huis te Minquillo bevond. E.M. had hem gevraagd geld bij te dragen voor aankoop van bazoeka, waar aangever niet mee akkoord ging.

Aangever raakte achter het rechteroor gewond. De ver-dachte E.M. is aangehouden en bekende het feit gepleegd te hebben.

Aangezien MAN als uitge-sproken partij voor het pre-mierschap is weggelaten, drin-gen nu niet alleen PNP en DP voor die post. Ook de kleinere partijen als de DP. Bovenwinden en de UPB van Bonaire kunnen zich daarvoor warm maken. De kans dat formateur dr Claude Wathey dat zelf zal doen is uitge-sloten; hij heeft geen enkele am-bitie meer in die richting. In het kader daarvan zijn wel al gerui-me tijd geleden de namen ge-noemd van Leo Chance en mring Jacky Voges. Wathey verklaar-de toen dat daar geen sprake van was. Mogelijk dat de situatie nu veranderd is en wel mogelijk ge-vorden is. De UPB kan zich evenzeer opwerpen als een alter-natief voor een eventueel contro-verse over het premierschap van een Curaçaose partij.

De Arubaanse partijen, inclu-sief de MEP, hebben al laten we-ten dat de premier afkomstig moet zijn van de Antillen van de Vijf in het licht van de afschei-ding van Aruba per 1986.



ORANJESTAD — In het Aruba Palm Beach hotel werd zaterdagavond de charteravond georganiseerd door de nieuwe Kiwa-club. Aruba erbij gekregen. De Kiwa-club heeft nu twee Kiwa-clubleden. De tweede Kiwa-club staat onder leiding van voorzitter Alex Mansur — de Kiwa-club heeft daarvoor reeds een vergadering gehad in het Aruba Palm Beach hotel. De tweede Kiwa-club staat onder leiding van voorzitter Alex Mansur — de Kiwa-club heeft daarvoor reeds een vergadering gehad in het Aruba Palm Beach hotel.

Zege 1-0 Bubali op ploeg van RCA

ORANJESTAD — In de ere-divisie voetbal-competitie behaalde Bubali / Body Language zaterdagavond een 1-0 zege op RCA Toyota. Bubali was de ploeg die praktisch de hele wedstrijd de richting aangaf met korte combinaties die tot vele aanvallen leidden. RCA probeerde het met lange passes die geen succes opleverden, omdat de Bubali-verdediging deze tijd kon onderschepen. De verwoede aanvallen, die RCA in de slotfase lanceerde om alsnog een gelijkspel te forceren, leverden echter geen resultaat op. Het winnende Bubali-doelpunt werd in de 17e minuut van de tweede helft door Sonny Tromp ingeschoten. De Bubali-overwinning bracht met zich mee dat San Luis / Banco di Caribe nu gelijk met RCA op de tweede plaats staat met 12 punten uit 11 wedstrijden elk. Bubali staat nu nummer 3 met 11 punten uit 11 wedstrijden. In de 1e divisie speelden Deportivo Nacional en Britannia

zaterdagmiddag een 1-1 gelijkspel. Deze stand was reeds bij rust bereikt. In de 3e divisie werd in ieder van de 4 groepen een wedstrijd gespeeld. De uitslagen waren: Aparicio Stars - Deportivo Stadion 0-0 (groep 1), SCA - Santa Fe 1-1 (groep 2), Estrella 2 - Los Valientes 0-0 (groep 3) en La Fama - San Luis 4-2 (groep 4). In groep 1 zijn Aparicio Stars en Deportivo Stadion geklasseerd voor de finale-ronde. In groep 2 zijn dit Santa Fe en Real Juventus en in groep 3 Estrella 2 en Universal 2. In groep 4 hebben 3 ploegen de kans op klassificatie te weten: La Fama 2, Brasil Jrs. en Jong San Nicolas. De beslissing valt in het komende weekeinde. In de 2e divisie won Independiente Caravel met 2-1 van Deportivo Independiente, terwijl bij de Junioren Britannia door niet verschijnen van Dakota Jrs. een default-zege behaalde.

Zakenvaria

OP ZATERDAGAVOND 9 uur zal de Curaçao mode-ontwerper Junior Rodriguez in het Americana Aruba hotel, een presentatie geven van zijn "Big in Japan" show. Aan deze show nemen meer 20 topmodellen uit Curacao, waaronder Miss Curaçao 1984 en van Aruba de break dancers-groep The Dynamic Kicks, atleten van Alexander Gamen en zangeres Mariene.

Willems wint 5 km hardloophwedstrijden

SAN NICOLAS — De 5-km hardlooph-wedstrijd van de Pace Runners, gistermorgen in San Nicolas, werd in de tijd van 16.33 minuten gewonnen door Willy Willems. De belangstelling was groot en niet minder dan 70 deelnemers bereikten de finish.

Onder hen bevond zich ook oud-politicus en oud-Statenvoorzitter, Wijkie Maduro, die zijn deinst op de lange afstand maakte. Als nummer 47 in 25.34 minuten was het geen slechte tijd voor debutant Wijkie Maduro.

Na Willy Willems werden de

eerste 10 plaatsen bezet door: 2. Steve Duzanzon 17.22, 3. Gerald Arrindell 17.25, 4. Johnny Hidalgo 17.49, 5. Jeffrey Williams 18.09, 6. Robert Arends 18.27, 7. Manuel da Silva 18.28, 8. Fabian Tromp 18.37, 9. Bernard Hallman 18.38, 10. Eddy Vos 18.56. Lia Melis, die als nummer 16 binnenkwam, werd eerste bij de dames in de tijd van 19.34 minuten. Het inschrijfgeld voor deze wedstrijd was bestemd om nieuwe uniformen te kopen voor de Pace Runners en gezien het groot aantal deelnemers is men wat opbrengst betreft zeker in dit doel geslaagd.

ARUBA PAPIAMENTS MET CONVERSATIE ENGELS MET CONVERSATIE SPAANS MET CONVERSATIE
De lessen beginnen in het begin van SEPTEMBER en worden 's avonds in de Juli-anschool te Oranjestad gegeven.
IRAUSQUIN — tel. 28058

BIJLES Rekenen Klas 1 t/m 6
Tel.: 21830

ARUCAR gaat door met **speciale prijzen in Augustus.**
(geldig van 13 t/m 31 augustus 1984)

A3 AM/FM CASSETTE	fl. 175.00	fl. 130,00
A4 AM/FM CASSETTE	fl. 225.00	fl. 168,00
DCXLT EQUALIZER	fl. 175.00	fl. 115,00
3 WAY SPEAKER SET 737RE	fl. 25.00	fl. 81,00
3 WAY SPEAKER SET 737	fl. 110.00	fl. 75,00
RADIATOR COOLANT LITER	fl. 9.45	fl. 5,00
HOLTS BR. FLUID	fl. 6.75	fl. 4,00
FLOOR MATS	fl. 95.00	fl. 65,00
BATERIA AUTOBAHN 54 AMPER	fl. 175.00	fl. 140,00
TIRE SPECIAL PALADA JEEP	fl. 175.00	fl. 140,00

ARUCAR
Sabana Blancoe 35 (bij de vliegveld-verkeerslichten).
Tel.: 23055 — 21208

FAILLISSEMENT
Bij Beschikking d.d. 20 augustus 1984 van de E.G.A. Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van EL LOUVRE (ARUBA) N.V., gevestigd en kantoorhoudende aan de Franklinstraat no. 2 op Aruba, werd bepaald:

- dat de schuldvorderingen in bovengemeld faillissement bij de curator moeten worden ingediend uiterlijk op donderdag, 11 oktober 1984 en
- dat de verificatie-vergadering zal worden gehouden op donderdag, 1 november 1984, des voormiddags te 8.30 uur in het Gerechtsgebouw te Oranjestad op het eiland Aruba.

mr. J.P. Sjiem Fat Curator.

EILANDGEBIED CURAÇAO
Het Bestuurscollege maakt bekend dat er bij voldoende deelname in de maand Augustus-September 1984 zal worden aangevangen met de volgende opleidingen aan de Avondleergangen Technisch Onderwijs.

- Schakelklas Bouwkunde**
toelatingseis: — enkele jaren voortgezet onderwijs.
- Curaus Basis-Lassen**
toelatingseis: — enkele jaren voortgezet onderwijs
- Monteur Pipe Layout**
toelatingseis: — L.T.S. diploma — getuigschrift Vakopleiding — Lasdiploma A
- Motordrijver: (2de leerjaar)**
toelatingseis: — L.T.S.-diploma autotechniek — overgangscijfers 1ste leerjaar — 3de klas M.T.S. werktuigbouw
- Lasdiploma A (voor beginners)**
toelatingseis: — L.T.S. diploma — M.A.V.O. diploma
- Monteur Industriële Electronica. (M.I.E. - 1ste leerjaar)**
toelatingseis: — L.T.S. diploma — M.A.V.O. - diploma
- Stuurman (kleine Handelsvaart)**
toelatingseis: — L.T.S. of M.A.V.O. diploma — enige ervaring met navigatie van sleepboten of grotere motorjachten.

Inschrijvingen bij de administratie v.d. John F. Kennedy school. Cursusgeld fls. 75.00 voor alle opleidingen.
Voor meer informatie: dhr. J. van Bochove: tel. 21430 dhr. P. Bergen: tel. 41592
J. A. van Bochove directeur Avondschool.

NOTICIA 1320
VOZ DI ARUBA
ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS
Iedere werkdag: 12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edicion Principal: 6:55 mañta 12:20 merdia 6:15 atardi
Boletin informativo: 8 - 9 - 10 - 11 mañta 3 - 4 - 5 atardi kler ora, Boletin Extra

UNICON
roept sollicitanten op voor de functie van:
CASSIERE / ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER
Sollicitaties te richten aan:
UNICON N.V.
Tomatenstraat z/n, Oranjestad, Aruba

EMAN TRAVEL BUREAU GUATEMALA TOUR
September 13 - September 16, 1984
Departure by AVIATECA Boeing 727/100 with destination Guatemala. Upon arrival - meet and assistance - transfer to SHERATON HOTEL.
FRIDAY Sept. 14 Morning free. Afternoon city tour - visiting the Capital City of Guatemala with its many parks, fountains and sights such as the National Palace, Parque Central, Minerva Park, the churches of Cerrito del Carmen and La Merced. You will also visit the Archaeological Museum with its treasures of Maya Civilization.
SATURDAY Sept. 15 Early morning tour to Antigua - Chichicastenango and Lake Atitlan. Approx. 10 hours.
SUNDAY Sept. 16 Day at leisure. Late evening return to Aruba.
END OF TOUR
Price per person: Single Afl. 750.00 Double Afl. 700.00 Triple Afl. 675.00
Tour includes: Plane passage Transfers Hotel Tours Aruba airport-tax Eman Travel Bureau T-shirt

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT
Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
Paula Ramsey (singer)
Rembrandt Dining Room at 8.30 p.m. (except on Wednesdays)
Galactica Discotheque Nightclub
at 12.00 p.m. accompaniment by the "Third Dynasty" our houseband
Autumn Hayes (exotic dancer)
Galactica Nightclub 10.30 p.m. - 12.30 a.m. Sunday: 1-5 Poolbar: **LOS CACIQUES**

Dine Out

ARUBESQUE NIGHT CLUB
CRAZY HORSE
Revue de Paris
Aruba Concorde Hotel - Casino.

AMERICAN ARUBA
An Americana Resort
PROUDLY PRESENTS... **Keith Alexander Show**
Two Shows Nightly - **STELLARIS SUPPER CLUB** - Dinner Seatings 7:30-8:00 pm Dinner Show 8:15 pm - **LE CLUB LOUNGE** - Midnight Show 12:00 mn Covercharge: 2 drinks minimum per person
For Reservations call: 24500 Social Hostess, ext. 9 Stellaris Supper Club, ext. 8

ASTORIA
SAN NICOLAS TELEFOON 45132
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.
EVERY DAY
Keuken geopend van 11.00 a.m. - 9.30 p.m.
CANTONCHINESE FOOD
en óók voor CATERING.
Gezellig lunchen en tegelijk zaken doen..... dan natuurlijk naar

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 154 - Tel.: 29061
Gezellig voor Italian Pizza's, submari- nes, Mexican specialties.
early breakfast - ocean view terrace.
In weekend, van vrijdag t/m zondag tot 3.00 des morgens geopend.

CATTIE BEARON Restaurant
Geopend 12.00-3.00 en 6.00 - 11.00
Saladbar voor **JOGGERS!**
Iedere avond 18.00 - 19.30 **Happy Hour**
Tel.: 22977 - 27833

DRIVE-IN THEATRE:
Monday 27 & Tuesday 28 at 8.30 p.m.
TEX
Matt Dillon Jim Metzler
ENTRANCE: FLs. 4.- ADMISSION: 14 YRS.

BOULEVARD THEATRE
Monday 27 thru Thursday August 30 at 8.30 p.m.
"STREETS OF FIRE"
Michael Pare Diane Lane
ENTRANCE: FLs. 5.- ADMISSION: 14 YRS.

BEKENDMAKING
Wij maken hierbij bekend dat ons spaarbankboek nummer 23308 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als verloren worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.
Aruba Bank N.V.

COMPUTER COURSES ARUBA
NIEUWE COMPUTERCURSUS

TIJDPAK SEPT. - DEC. 84

	Start	Dag	Duur
BEGINNERS COURSE	3 sept.	Maandag/ Dinsdag	12 weken
LEVEL 1 BASIC	5 sept.	Woensdag	12 weken
COBOL PROGRAMMING	6 sept.	Donderdag	24 weken

De beginners opleiding is voor hen die nog geen computer opleiding hebben. In Level 1 en 2 leert U kleinere computers programmeren en met Cobol leert men programmeren op grotere computers.
LAATSTE DATUM VOOR INSCHRIJVING: 1 SEPTEMBER.
We hebben ook cursussen voor bepaalde groepen, zoals: accountants en administrateurs, onderwijzers, personeel van advocatenkantoor, etc.
Voor nadere inlichtingen bel: 24022 - 32351 tijdens kantooruren.

Internationale Handelsonderneming op Aruba zoekt voor onmiddellijke indiensttreding een

INCASSEERDER

Vereisten zijn: — Leeftijd tot 35 jaar
— in bezit zijn van eigen auto
— nauwkeurigheid en betrouwbaarheid
— ervaring in deze functie strekt tot aanbeveling

Geboden wordt: — een aantrekkelijk salaris
— autovergoeding
— een prettige werkring

Schriftelijke sollicitaties te richten aan P.O. Box 673

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21504.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

AMISTAD
DRIVE THRU & RESTAURANT
Tanki Leendert - Tel. 28126
Geopend van 11.00 a.m. - 03.00 a.m.
16 uren achter elkaar.

GESPECIALISEERD in
SEAFOOD, ARUBAANSE en
INTERNATIONALE GE-RECHTEN.

Bij bestelling van twee of meer gerechten bezorgen wij bij U aan huis.
Zaterdagavond: Live music in Cabaña Catiri.

BIOSCOPIEN
BOULEVARD: 20.30 uur *Streets of fire* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Tex* (14 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Sta. Cruz, tel.: 28028; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

Bard
The best "Aircor" to Possess.

"TEARASA"
Excl. Distributor For "Aruba"
Tel.: 22188

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANCAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

EXPOSITIE (van 20 t/m 27 augustus): 18.00-22.00 uur werken van de Colombiaanse schilder Hamer Bolanos Flaker - Instituto di Cultura.

EXPOSITIE "20 AÑA ALM" (t/m 14 september): maandag, woensdag en vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

MCA-GEBOUW: 19.00 uur kooklessen (Chinees en Surinaamse gerechten) - Dakota; 19.00 uur aerobics - San Nicolas.

SPORT
BASEBAL: 20.00 uur (A-kl.) Visser Trading vs Concorde - Lago Sportpark.

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad;
08.00-11.00 uur te Noord;
08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 19.00-20.00 uur training - Aruba Palm Beach hotelbad.

MOKO ZOO RANCH: geopend voor het publiek.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVEN- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fama Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168;

Hopelijk laat MEP-Financien weer niet schieten

PPA: verdeling goud, deviezen moet op eerste plaats staan

ORANJESTAD — Van de voorzitter van de PPA Benny Nisbet werd een verklaring over de huidige politieke situatie in de Antillen ontvangen, waarin de leider van de Oranje partij opnieuw het standpunt uiteenzette, zoals de afgelopen weken reeds herhaalde malen via pers en televisie werd gedaan.

Met nadruk ontkent de heer Nisbet dat de PPA gevocht heeft om in de nieuwe regering te komen, de PPA is alleen voor zijn democratische rechten opgekomen. Of in de regering of in de oppositie, het belangrijkste voor de PPA is om voor de belangen van Aruba op te komen. In dit verband wijst de heer Nisbet erop dat de MEP steeds gesteld heeft dat de regering demissionair moest zijn voordat de MEP aan tafel zou gaan zitten. Voorts dat de PPA de MEP in de weg zou staan om de politieke macht van de MEP in belang van Aruba te gebruiken. Nu is de regering demissionair en wordt de PPA uitgesloten, terwijl aangehaald wordt dat ook de MAN uitgesloten is en dat de twee andere Curaçaose partijen zich door de MEP laten manipuleren.

De PPA haalt de vele punten aan die de MEP eerst wil regelen voordat in de regering wordt gegaan. De PPA is wel van mening dat welke overeenkomsten ook gesloten worden de verdeling van goud en deviezen nummer één moet staan. Het is bekend dat Aruba erop staat zijn eigen geld, zijn eigen Centrale Bank te krijgen en als gevolg daarvan moet die verdeling van goud en deviezen plaats vinden.

Tot op heden heeft alleen de MAN zich daartegen verzet, de andere Curaçaose partijen bewaren het stilzwijgen. De PPA is van mening dat de MEP op dit punt duidelijkheid moet eisen, hoe Curaçao hier tegenover staat. Deze kwestie kan niet aangehouden worden totdat minister De Koning in oktober weer naar de Antillen komt, omdat dit een zaak is die minister De Koning niet aangaat. Alleen goed vertrouwen van de Curaçaose politici kan een bevredigende oplossing voor Aruba brengen.

Wat het aantal ministers in de

nieuwe regering betreft is de PPA van mening dat Aruba tenminste vier ministers moet krijgen, gebaseerd op de Staten-verhouding van de deelnemende partijen. De strategie van de MEP om niet te staan om het premierschap noemt Benny Nisbet een excellente strategie omdat dit de MEP zonder twijfel het recht geeft op het ministerie van Financien, dat volgens de PPA de sleutel van de verdeling van goud-voorraad en deviezen inhoudt.

De PPA hoopt niet dat de MEP — zoals in 1979 aan drs. Marco de Castro en in 1982 aan PNP — de portefeuille van Financien zal laten schieten.

Duiker overleden

SAVANETA — De 22-jarige jongeman Cerillio Albertsz, die enige weken geleden ter hoogte van Brisas del Mar te Savaneta met een ongelukkige duik in zee kwam en daarbij op een betonblok terecht kwam, is zondagmorgen in het hospitaal aan de bekomen verwondingen overleden.

Cudarebo neemt Marantil op sleep

ORANJESTAD — De Arubaanse sleepboot Cudarebo heeft het schip Marantil dat gistermiddag laat bij de Venezolaans Monjes-eilanden in moeilijkheden raakte, op sleeptouw genomen en is hiermee op weg naar de haven van Oranjestad.

Tegen half zes gistermiddag kwam bij het kuststation de melding binnen dat de Marantil met zes bemannings-leden aan boord in gevaar verkeerde, nadat de motor was uitgevallen en het schip de golven niet meer aan kon. Het gevaar bestond dat het schip tegen de rotsen van de Monjes-eilanden te pletter zou worden geslagen. De Cudarebo voer om tien over zes uit en be-



LUCHA MARIA heeft de afgelopen weken een kook-cursus gegeven waarbij een aantal dames op Aruba in de gelegenheid werd gesteld de Peruaanse en internationale keukens te leren kennen. In het afgelopen weekeinde was het zover dat de cursus ten einde kwam. De geslaagden zijn (zie foto): Francis Ruiz, Mena Kelly, Amarilis Gomez, Mayra van der Biezen, Linda Gonzalez, Angie Flanegien, Rosie Werleman, Blevan Burgos, Rosa Tromp, Sita Werleman, Mary de Cuba, Patricia Henriquez en Mina Moore.

Zoals Markes en Bob Lopez Henriquez

AVP: bouwen op opportunisten geeft geen hechte basis

ORANJESTAD — Op uitnodiging van de MEP zal de AVP maandagavond in Bushiri hotel verdere besprekingen gaan voeren over de mogelijkheid een gezamenlijk standpunt te bereiken. Dinsdag gaat de AVP weer naar Sint Maarten waar dan de formatie-besprekingen worden voortgezet. Het weekeinde kon door de deelnemende partijen besteed worden om met de achterban overleg te plegen.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde AVP-leider mr. Henny Eman dat er in deze formatie nog grote moeilijkheden te verwachten zijn, die opgelost moeten worden. Hij doelt hierbij vooral op de boedel-scheiding en de scheiding van de goud- en deviezen-voorraad, hetgeen voor de AVP een zeer belangrijke zaak is. Verwacht wordt dat vooral bij de Curaçaose partijen een ander op verzet zal stuiten — zeker nu mogelijk de MAN de oppositie in gaat — en getracht zal worden dit probleem voor zich uit te schuiven. De AVP heeft zich van het begin af aan op het standpunt gesteld dat het vaststellen van een regeerprogramma de belangrijkste zaak is en dat daarna pas de signatuur komt, hetgeen in feite betekent functies uitleiden. Dat kan je alleen op basis van een regeerprogramma doen en niet andersom.

Van AVP-zijde wordt het betoogd dat er in feite getracht wordt een twee-derde meerderheid in de Staten te creëren, die

afhankelijk moet zijn van politieke opportunisten zoals Roy Markes en Roberto Lopez Henriquez. "Er moeten belangrijke beslissingen worden genomen, er moeten veranderingen worden aangebracht", aldus mr. Henny Eman en dan moet je afhankelijk zijn van stemmen van dit soort onbetrouwbare individuen, die in feite niets achter zich hebben. Dat is geen gezonde zaak en zeker geen hechte basis".

Op de uitlatingen van de voorzitter van de MEP-delegatie, mr. John van der Kuyp, en later ook Betico Croes dat wanneer de AVP in de regering deelneemt, de AVP ook moet deelnemen in het eilandsbestuur heeft de AVP tot op heden erg kort gereageerd met: "Voor zover ons bekend is, is er geen demissionair Bestuurscollege". In ieder geval gaan partijen daar vanavond weer over praten.

ORANJESTAD — Zondagmorgen om negen uur kwam de Argentijnse kano-vaarder Jorge Buzzo, die de afgelopen weken met zijn eenmans-kano de zeeën rond de Antilliaanse eilanden tracht te veroveren, bij de Bucuti Yachtclub op Aruba aan. Voordat hij van Aruba naar Maracaibo vaart, bood gedeputeerde Efrain de Kort van Toerisme en zelf een enthousiast watersportliefhebber aan Jorge de vlag van Aruba aan (zie foto).



Nieuwe gedichten-bundel op de markt

ORANJESTAD — Philomena Wong heeft een nieuwe gedichten-bundel "Mi ta bida den mi pensamiento" uitgegeven. Het bestaat uit een collectie van 14 gedichten die het streven van de mens op zoek naar zijn eigen bestaan en waarde raakt. Philomena Wong presenteert de nieuwe bundel aan het publiek op woensdagavond 8 uur in de Openbare Bibliotheek in Oranjestad. Na afloop van deze presentatie bestaat er voor het publiek gelegenheid een exemplaar van de gedichten-bundel aan te schaffen.

Mishandeling

ORANJESTAD — De man A.S. (24), die in de vroege ochtenduren de bestuurder van een auto bij de verkeerslichten een pakslag gaf, werd door de politie aangehouden. In zijn auto vond de politie onder de achterzitzbank een stevig kapmes. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

Voor

Idefre-conferentie

Reeds bevestiging van 21 (ei)landen

ORANJESTAD — IDEFRE heeft reeds bevestiging gekregen uit 21 landen in de regio en 11 Amerikaanse staten voor deelname aan de vijfde Latijnsamerikaanse en Caribische conferentie over lichamelijke opvoeding, sport en recreatie aan gehandicapte personen. Deze conferentie wordt van 30 september tot 6 oktober gehouden in Aruba Holiday Inn en verwacht wordt dat ruim 250 personen zullen deelnemen.

De landen, die reeds bevestigd hebben, zijn: Panama, Sint Maarten, Puerto Rico, Ecuador, Colombia, Guatemala, Costa Rica, El Salvador, Curaçao, Bonaire, Venezuela, Dominicaanse Republiek, Trinidad, Bahamas, St. Eustatius, Cuba, Suriname, Saba, Jamaica, Verenigde Staten en Aruba. De Amerikaanse deelnemers komen uit de staten: Virginia, Michigan, Californië,

New York, New Jersey, Washington, North Carolina, Arizona, Ohio, Tennessee en Florida.

Het aantal buitenlandse deelnemers wordt op 200 personen geschat, terwijl van Aruba zelf wordt verwacht dat 50 personen zullen deelnemen. Zowel van de handel als service clubs ontvangt IDEFRE de nodige bijdrage ter dekking van de kosten. De Aruba Lionsclub zal de deelname van drie studenten van de Arubaanse Pedagogische Academie aan deze conferentie sponsoren.

Om meer aandacht onder de lokale bevolking te kweken voor deze conferentie organiseert IDEFRE binnenkort een 20-km wandelmars, met vertrek en finish bij Holiday Inn Aruba. Voorts zal op 3 oktober een "physical fitness dinner lecture" worden gehouden over lichamelijke conditie.

Brand in Duisburg: zeven doden, 23 gewonden

DUISBURG — Bij een brand in het Westduitse Duisburg zijn zeven doden gevallen, van wie vier kinderen en 23 gewonden. De brand brak in de vroege morgen uit in een appartementsgebouw van twee verdiepingen. In de betrokken buurt wonen vooral Turkse gastarbeiders.

In Uruguay tien hongerstakers voor Ferreira

MONTEVIDEO — Het aantal hongerstakers in Montevideo voor de vrijlating van de Nationale leider Wilson Ferreira Aldunate is toegenomen tot tien. Tot hen behoort zijn echtgenote Susana Sienna. Zijn vrouw wees er in dit verband op dat het voor de pacificatie van Uruguay absoluut noodzakelijk is dat er een amnestie komt voor politieke gevangenen. Haar man zit sedert zijn terugkeer op 16 juni in Uruguay in ballingschap in een militaire gevangenis. Het is de bedoeling van de Nationale partij om deze hongerstaking in wisselende groepen vol te houden tot het ogenblik dat Ferreira wordt vrijgelaten.

Mr. and Mrs. Ruben D. Mansur
request the honour of your presence
at the marriage of
their daughter
ILIENCE JOSETTE
to
BRUCE CEDRIC PONSON
Aruba - August, 1984
Bachstraat 7.

Mr. and Mrs. Federico I. Ponson
request the honour of your presence
at the marriage of
their son
BRUCE CEDRIC
to
ILIENCE JOSETTE MANSUR
Aruba - August, 1984
Irenestraat 9.

The religious ceremony will take place on Thursday, the thirtieth of August at 5.30 p.m. in the San Francisco Church in Oranjestad.
Reception: 8.30 p.m. - 10.30 p.m. in the Ballroom of the Concorde Hotel.
Kindly consider this as a personal invitation for the Netherlands Antilles.

INDIANS VERDREEF CATS NA 11 INNINGS NAAR VIERDE PLAATS

Na zege van Alpha tegen Cobras

Extra-wedstrijden nodig in AA-baseball

WILLEMSTAD — Na 105 competitiewedstrijden is de strijd om zowel de eerste plaats als om de bezetting van de laatste twee plaatsen toegespijst tot twee extra wedstrijden. Alpha en Royal Scorpions moeten een laatste slag leveren om te beslissen welke van de twee ploegen als nummer één aan de finale-ronde zal deelnemen terwijl Cobras en Blue Hawks moeten uitmaken welke van de twee zijn positie in de AA-categorie moet verdedigen tegen de kampioen van de "Liga promoshonal". Alpha / Zelbo forceerde deze extra wedstrijden door Cobras / Banco di Caribe gistermorgen in de laatste wedstrijd van de voorronden, overigens geheel volgens verwachting, met 6-1 te verslaan. De beslissingswedstrijden zullen over ruim twee weken plaatsvinden in verband met deelname van de Curaçaoese selectie aan het eliminatietoernooi op Aruba en afvaardiging van de te vormen Antilliaanse selectie naar een toernooi in Venezuela.

Behalve de ontmoeting tussen Alpha en Cobras gistermorgen was ook de wedstrijd van zaterdagavond waarin Sta Rosa Indians / Mennen en Wild Cats / Honda elkaar bekampen van beslissende betekenis. Van de uitslag hing namelijk af of er ook om de bezetting van de derde plaats een beslissingswedstrijd nodig was. Indians heeft het echter niet zo ver laten komen. In elf innings slaagde het er in een 4-3 overwinning in de wacht te slepen en Cats daarmee definitief naar de vierde plaats te verwi zen. De werpers hadden het voor het zeggen in dit duel: Orlando Stewart wierp 8 1/3 innings voor Indians en Carlos Rudolph 9 1/3 innings voordat zij plaats moesten maken voor respectievelijk Edmond 'Momon' Martina en Hector Francinet die uiteindelijk als winnaar en verliezer eindigden.

INITIATIEF

Indians opende de score in zijn eerste slagbeurt op honkslagen

van Tuyu Marie en Lipo Elhage maar Cats kwam langs in de tweede innings gebruik makend van tweemaal vierwijd en twee misgrepen van de tegenpartij. Pas in de vijfde werd weer gescoord en wel eenmaal door Indians op een tweehonkslag van Wilfred Martiszoon. Dit herhaalde zich in de zesde innings. Ditmaal was het homerun van Lipo Elhage (zijn zesde van het seizoen) die de stand op 3-1 voor Indians bepaalde.

Cats reageerde pas in de laatste twee innings. Johnny Alberto met een honkslag en Eugene Boelbaai met een drie-honkslag zorgden in de achtste voor de tweede Cats-run. Nog was er geen man overboord voor Indians aangezien het nog steeds een voorsprong had. Maar hierin kwam in de negende verandering toen Cats de score recht wist te trekken. Rudy Thomas met een honkslag en Bernard Fleming met een tweehonkslag pro-

duceerden de run waarmee Cats gelijk maakte en forceerden daarmee extra-innings aangezien Indians in zijn slagbeurt in de negende niet tot scoren kwam. Pas in de elfde innings deden zij dat door toedoen van Lindert de Lima en Sherald Obispu, beiden goed voor een honkslag.

ALPHA - COBRAS

Alpha had gistermorgen niet veel moeite met Cobras. Met een vier hitter leidde pitcher Percy Schoop de kampioen van 1983 naar een 6-1 overwinning. De weerstand van Cobras, dat alle hoop gevestigd had in zijn sterwerper Rupert Straker, was gauw gebroken. Na vier innings stond Alpha al met 5-0 voor. Drie van deze runs waren het werk van Alvaro Asencion die in de eerste innings al twee runs produceerde met een homerun en in de derde weer een run binnenloodte met een tweehonkslag. Luti Bernadina was eveneens goed voor een homerun.

De Groot Kwartier-ploeg werd intussen met groot gemak bedwongen door Percy Schoop die in de eerste vijf innings een no-hit-no-run registreerde. Rudsel Paulina sloeg in de zesde innings pas de eerste honkslag van Cobras, dat wat het offensief betrof behoorlijk van slag was maar qua veldspel een mooie demonstratie weggaf.

De eindcijfers waren: 6 runs, 12 hits en 3 veldfouten voor Alpha en 1 run, 4 hits en 0 veldfouten voor Cobras. Winnaar was Percy Schoop en verliezer Rupert Straker die na vier innings vervangen werd door Deron Clara.

Aan het einde van de vijfde en laatste voorronde van de competitie ziet de standenlijst er als volgt uit (respectievelijk gewonnen, verloren en achter):

	g	v	a
1.Scorpions	19	11	0
Alpha	19	11	0
3.Indians	17	13	2
4.Cats	15	15	4
5.Pirates	13	17	6

Aberdeen met 2-0 langs zij Dundee-United

GLASGOW — In de Schotse competitie bewees Aberdeen ook zonder de inspiratie van Strachan tot goed voetbal in staat te zijn. De Schotse kampioen behield de 100 procent score door een overwinning met 2-0 in de uit-wedstrijd tegen Dundee United, halve finalist in de Europa Cup II van vorig seizoen.

De jonge aanvaller Eric Black maakte beide doelpunten. Aberdeen is de enige club met zes punten uit drie wedstrijden.

Glasgow Rangers schoof naar de tweede plaats door een beter doelgemiddelde na de 0-0 thuis tegen de plaatselijke rivaal Celtic. Rangers domineerde de wedstrijd in imponerende stijl, maar bij Celtic stak doelman Pat Bonner in zijn beste vorm.

De uitslagen van de wedstrijden die zaterdag werden gespeeld zijn: Dumbarton - FC Dundee 2-1; Dundee United - Aberdeen 0-2; Hibernian - Hearts 1-2; Morton - St Mirren 0-4; Glasgow Rangers - Celtic 0-0.

6.Cobras	11	19	8
Hawks	11	19	8

De beslissingswedstrijden zullen pas over een tweetal weken plaatsvinden. Vandaag en morgen worden benut voor de training van de Curaçaoese selectie die woensdag naar Aruba vertrekt voor het eliminatietoernooi tegen Aruba en St Maarten. Het winnende eiland verwerft zoals bekend het recht om de Antilliaanse selectie te vormen.

Derde mislukte aanval op record Sebastian Coe

Joaquim Cruz loopt steeds sneller

KEULEN — Waar andere olympische kampioenen tijdens het Europese circuit van grote wedstrijden steeds meer vermoeidheidsverschijnselen gaan vertonen, loopt Joaquim Cruz steeds sneller. De 21-jarige Braziliaan, die in Los Angeles in 1 minuut en 43,00 seconden olympisch kampioen op de 800 meter werd, deed gisteren bij internationale atletiekwedstrijden in Keulen zijn derde aanval op het wereldrecord, dat met 1.41,73 op naam van de Engelsman Sebastian Coe staat. Na Zurich (woensdag 1.42,34) en Brussel (vrijdag 1.42,41) slaagde de Braziliaan opnieuw niet, maar met 1.41,77 benaderde hij het record van Coe tot vierhonderdste seconde wel het dichtst.

Joaquim Cruz had in Keulen, waar 58.000 toeschouwers op de tribunes van het Mungerdorfstadion zaten, aan de Westduitser Thomas Giessing een voortreffelijke gangmaker. Giessing legde de eerste ronde af in 49,53 seconden, waarmee hij slechts 0,03 seconden verwijderd bleef van de tussentijd, die op 11 juni 1981 in Florence in de recordrace van Coe werd gelopen. Op 200 meter voor de eindstreep ging Cruz naar de leiding en onder stormachtige aanmoedigingen van het publiek ging de in de Verenigde Staten (Eugene) studerende Zuidamerikaan met zijn lange passen door. Hij miste zijn doel op minder dan één pas.

Achter Cruz verbeterde de Keniaan Sammy Koskei het Afrikaanse record tot 1.42,28 en evenaarde Johnny Gray zijn Amerikaanse record, dat hij vrijdagavond bij de Ivo van Damme Memorial wedstrijden in Brussel overwonning op rij sedert hij op 17 augustus 1977 voor de laatste maal verloren had van de Westduitser Harald Schmid, die wegens een keelontsteking in Keulen aan de kant bleef. Enkele dagen voor zijn 29e verjaardag won Edwin Moses zijn specialiteit, met opvallend gemak, in 47,95 seconden voor zijn landgenoten Andre Phillips (48,61) en de Senegalees Amadou Dia Ba (48,79). Woensdagavond start Moses in Koblenz, waar hij vorig jaar op 31 augustus het wereldrecord op 47,02 seconden bracht.

sel op 1.43,28 had gebracht. Twee andere Brazilianen, Agberto Guimaraes (1.43,91) en Jose Barboza (1.44,98) werden respectievelijk vierde en vijfde. De Westduitse Europese kampioen Hans Peter Ferner bezette in 1.45,31 de zesde plaats voor de olympische dubbelkampioen (400 en 800 meter) van Montreal, Alberto Juantorena, die in één van zijn afscheidswedstrijden nog tot 1.46,85 kwam.

EDWIN MOSES

Vier andere olympische kampioenen bleken in Keulen ook niet te verslaan. Edwin Moses startte voor de eerste maal in het Europese circuit nadat hij wedstrijden in Hannover (maagklachten), Zurich en Brussel (te hoge financiële eisen) had moeten laten lopen. De Amerikaanse wereld- en tweevoudige olympische kampioen behaalde op de 400 meter horden zijn 107e

overwinning op rij sedert hij op 17 augustus 1977 voor de laatste maal verloren had van de Westduitser Harald Schmid, die wegens een keelontsteking in Keulen aan de kant bleef. Enkele dagen voor zijn 29e verjaardag won Edwin Moses zijn specialiteit, met opvallend gemak, in 47,95 seconden voor zijn landgenoten Andre Phillips (48,61) en de Senegalees Amadou Dia Ba (48,79). Woensdagavond start Moses in Koblenz, waar hij vorig jaar op 31 augustus het wereldrecord op 47,02 seconden bracht.

CARL LEWIS

Carl Lewis liep in zijn laatste wedstrijd van het Europese circuit de 200 meter in 20,21 seconden. De viervoudige olympische kampioen startte slecht maar

dan de Oostduitse Irinia Meszynski, die op 17 augustus in Praag tot 73,36 meter was gekomen.

Het wereldrecord van de 30-jarige Zdena Silhava bij het discuswerpen was het 23e in het lopende seizoen. Van die 23 wereldrecords namen sportlieden uit de Oosteuropese landen, die bij de Olympische Spelen van Los Angeles aan de kant moesten blijven, er liefst zeventien voor hun rekening.

Zdena Silhava, 1,78 meter lang en 84 kilogram zwaar, bereikte een jaar geleden bij het eerste toernooi om de wereldkampioenschappen atletiek niet de finale. Bij de Spelen van de vriendschap in Moskou was Silhava tweede geworden achter de Oostduitse Irina Meszynski, die zij in Trecin als wereldrecordhouster onttronde. Het persoonlijk record van de Tsjechoslowaakse was precies 72 meter.

Zdena Silhava heeft in het verleden in een ander atletiekonderdeel de aandacht op zich gevestigd. Bij het kogelstoten heeft zij een persoonlijk record van 21,05 meter staan. Met het oog op de Olympische Spelen in Los Angeles, waar zij uiteindelijk niet kon verschijnen, had zij haar training volledig afgestemd op het discuswerpen.



HELSINKI — Op de foto ziet men Joaquim Cruz in actie tijdens de finale van de 800 meter gedurende de laatst gehouden wereldkampioenschappen atletiek in Helsinki. De Braziliaan met nummer 75 in de borst eindigde hier als derde. Van links naar rechts ziet met Willi Weulbeck die eerste werd, de Nederlander Rob Druppers en Joaquim Cruz die gisteren in Keulen voor de beste wereldseizoenprestatie zorgde.

Rumoerige start Westduitse voetbalcompetitie

KAISERSLAUTERN — Het begin van de Westduitse voetbalcompetitie is gepaard gegaan met ernstige supportersonlusten. Al voor de aanvang van de wedstrijd Arminia Bielefeld - Bayern München, moest de politie in actie komen toen de aanhang van de Zuidduitse vereniging een treinstel zwaar beschadigde. Het compartiment werd in Neurenberg afgekoppeld. Tegen de 55 fans werd procesverbaal opgemaakt.

Ook bij het duel tussen Kaiserslautern en de Westduitse kampioen VfB Stuttgart moest de politie optreden. Twintig supporters werden gearresteerd wegens het bezit van messen, omgebouwde alarmpistolen en boksbeugels. Aanleiding tot het handelen van de politie was een grote vechtpartij tussen meer dan 50 aanhangers van beide verenigingen op het parkeerterrein.

De volledige uitslagen van de wedstrijden in het eerste weekende van de Westduitse bundesliga, zijn als volgt: Eintracht Braunschweig - Fc Koln 1-3; Arminia Bielefeld - Bayern München 1-3; Borussia Dortmund - Hamburger SV 1-2;

Bayer Leverkusen - Fortuna Dusseldorf 4-3; Kaiserslautern - VfB Stuttgart 2-1; Karlsruher SC - Waldhof Mannheim 3-2; Werder Bremen - Bayer Urdingen 1-0; VfL Bochum - Eintracht Frankfurt 3-3; Borussia Monchen Gladbach - Schalke 3-1.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees - Seattle Mariners 7-2; Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 2-1; Milwaukee Brewers - Texas Rangers 6-3; Kansas City Royals - Chicago White Sox 6-5; Boston Red Sox - Cleveland Indians 4-2; Baltimore Orioles - Oakland Athletics 13-6; Detroit Tigers - California Angels 12-6.

NATIONAL LEAGUE

New York Mets - San Francisco Giants 11-6; San Diego Padres - Montreal Expos 2-1; Philadelphia Phillies - Los Angeles Dodgers 10-8; Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 7-1; Chicago Cubs - Atlanta Braves 5-0; St Louis Cardinals - Houston Astros 3-2.

Droga nò! Kòrsou si!



Enfasis Radial

ta kombersá ku:

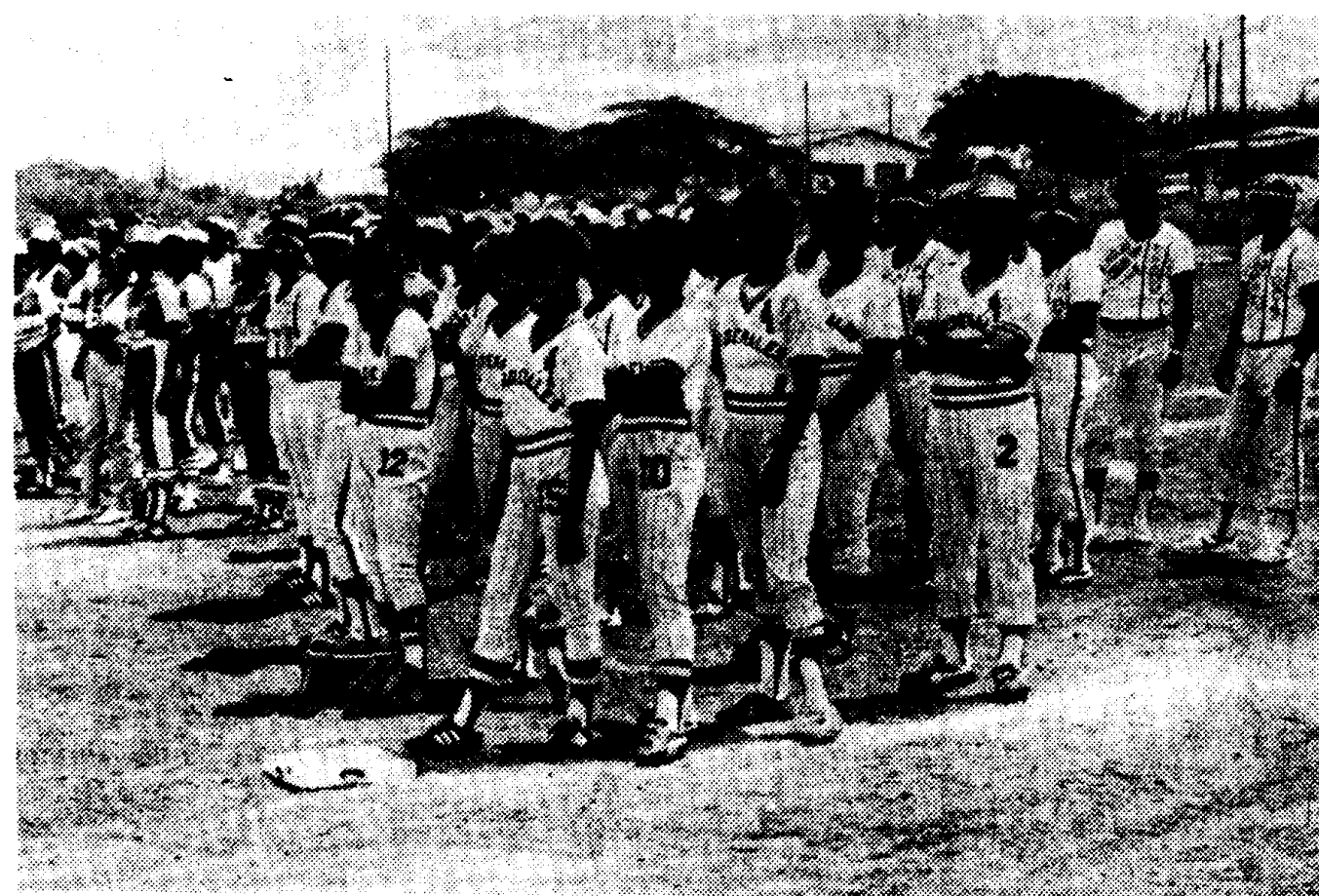
Sr. W. Hermans,
Hefe di Ofisina di Droga

Tokante: Droga i Hustisia

SKUCHA ENFASIS RADIAL:
Djamaris 28 di ougùstus 1984, 8:15 p.m.
na Radio Kòrsou FM
Djórason 29 di ougùstus 1984, 11:30 a.m.
na Radio Hoyer I

Pueblo drogá, ayó Kòrsou!

ENFASIS RADIAL, UN SERVISIO DI SEDUKAL



VAN DE TOP-3 LIJKT AJAX DE BESTE ZAKEN TE HEBBEN GEDAAN

Simon Tahamata naar Feyenoord

Nederlandse topclubs danig versterkt

—DOOR WILLEM DEKKER—

WILLEMSTAD — Nog een paar dagen en de bal gaat ook voor de eredivisie weer rollen. Zoals ik vorige week al meldde, is de zomervakantie voor de eredivisie clubs langer geweest doordat men er in Zeist op had gerekend dat het Nederlandse elftal de Europese kampioenschappen zou halen. Die gedachte werd wreed verstoord door de monsteroverwinning van Spanje op Malta. Terugkijken heeft geen zin, dus blikst men alvast vooruit naar de WK van 1986 in Mexico. Daar moet Nederland wel aanwezig zijn, wil men niet tot een zeer bedenkelijk niveau terugvallen. Gezien de diverse versterkingen van de Nederlandse topclubs, waardoor men ook op clubniveau weer wat meer internationaal wil gaan meetellen, is er voor het Nederlands elftal zeker weer een goede toekomst weggelegd.

De beste voetballers horen immers bij de beste clubs? Van de top-3 in Nederland lijkt Ajax de beste zaken gedaan te hebben.

Men moest de Deense vedette Jesper Olsen weliswaar naar Manchester United laten gaan, maar kon daardoor wel de nodige versterkingen naar De Meer halen. Met de transfer van de Vlo kwamen de nodige, zeg maar broodnodige miljoenen binnen, die de club in staat stelde de nodige routine binnen te halen. De opdracht van het bestuur aan trainer Aad de Mos was voor het afgelopen seizoen "slechts" het zeker stellen van Europees voetbal, dit jaar moet men zich echter nadrukkelijker manifesteren in datzelfde Europese voetbal. Ajax is nog steeds een begrip over de grenzen, maar kon het niet omzetten in echte successen.

Drie jaar achtereenvolgend kwam men niet verder dan de eerste ronde van de verschillende Europese beker-toernooien. Vandaar dat men bij Ajax zocht naar routine. Verschillende namen hebben de afgelopen maanden de ronde gedaan in verband met een mogelijke komst naar Amsterdam. Het best bewaarde geheim heette het toen voorzitter Ton Harmsen trots in de laatste weken van de vorige competitie de komst van Walter Meeuws, libero van het Belgisch nationale elftal en Standard Luik bekend maakte. Meeuws is weliswaar door zijn rol in het omkoop-schandaal van zijn oude club nog geschorst tot 3 januari van het komende jaar, maar zal daarna dan wel voor de zo nodige rust in de defensie gaan zorgen. Als tweede grote naam werd Ronald Spelbos, oud-AZ-speler en de laatste seizoenen uitkomend voor Club Brugge, binnen gehaald. Samen met Meeuws moet Spelbos het hart van de Ajax-verdediging gaan vormen. Voorlopig zal Spelbos het nog moeten opknappen met het trio Silooy, Ophof en Boeve gezien de schorsing van Meeuws.

Doordat Ajax gunstig lootte in de eerste ronde van het UEFA-toernooi (Red Boys uit Luxemburg) staat een langer optreden in Europees verband eigenlijk niets in de weg. Voor de winst moet men echter twee Europese rondes afwerken, maar gezien de versterking, vooral in de breedte, moet dat geen probleem opleveren voor de ex-landskampioen. De plaats van Olsen lijkt overgenomen te gaan worden door het Utrechtse talent Rob de Wit. De straatvoetballer van FC Utrecht tekende, ook al aan het einde van het vorige seizoen, een lukratieve verbintenis waardoor hij weer geconfronteerd wordt met zijn oude maatjes Gerald Vanenburg en Marco van Basten. De Wit is zonder twiifel een van de grootste talenten van de Nederlandse voetbal-velden, maar zal nog hard moeten werken om echt door te breken. Bij Utrecht kreeg hij de kansen zeker, maar ontbrak het hem vaak aan doorzettings-vermogen. Immers er was voor zijn positie geen concurrentie dus hoefde hij niet tot het uiterste te gaan om zijn plaats zeker te stellen. Bij Ajax ligt dat met een selectie van 23 spelers duidelijk anders. Voor De Wit en het Nederlands voetbal waarschijnlijk een zeer goede ontwikkeling. Bij Ajax wacht men overigens nog steeds op een gegadigde club voor een van de drie keepers. Sjaak Storm lijkt de beste kansen te hebben te vertrekken gezien de grote belangstelling van Watford in Engeland. Men wil in Engeland echter niet overgaan tot kopen, maar liever huren en daar ziet het Amsterdamse bestuur voor alsnog niet veel in. Zoged als ze-

ker is ondertussen wel dat een tweede Ajaxied naar Engeland vertrekt. De Deen Jan Molby mag zich verheugen in de aandacht van een hele reeks clubs waar van Liverpool voorlopig de belangrijkste kandidaat lijkt te zijn. Een andere, toch wel verrassende ontwikkeling bij Ajax is de komst van trainer Spitz Kohn.

Hij wordt na Aad de Mos en Hennie van Wijk de derde A-trainer bij de Amsterdammers. Spitz moet De Mos van een deel van zijn taken afhellen zodat deze meer tijd krijgt voor de feitelijke begeleiding van de top II. Grote plannen dus in De Meer, maar ook bij de concurrentie.

FEYENOORD EN PSV

Evenals Ajax heeft ook landskampioen Feyenoord goede zaken gedaan in België met het aantrekken van Simon Tahamata. Deze ex-Ajax-speler was evenals zijn oud-clubgenoot bij Standard Luik, Walter Meeuws, betrokken bij het omkoop-schandaal en daardoor tot 3 januari komendjaar geschorst. Waar Ajax Meeuws rustig in durfde te zetten in oefenwedstrijden zonder internationaal karakter, was Feyenoord voorzigtiger. Men liet de Molukse bal-kunstenaar maar incidenteel opdraven. In Rotterdam was men namelijk niet helemaal zeker of Tahamata wel in oefenwedstrijden mocht spelen. Zodoende moeten de fans in Rotterdam wachten tot januari voordat zij de vedette aan het werk kunnen zien.

Er bestaat overigens een goede kans dat de geschorste Belgen eerder aan de slag mogen. Dat hangt af van een kort geding dat de spelers gezamenlijk hebben aangespannen om het recht van arbeid zeker te stellen. In Nederland gaat het buiten Tahamata en Meeuws ook om Jos Daerden, die door Roda JC werd ingelijfd.

Bij Feyenoord speelt het komend seizoen nog een tweede ex-Ajax-ied in de persoon van Johnny Rep. Vlak voor het sluiten van de transfer-markt maakte het Rotterdamse bestuur deze opmerkelijke transfer bekend. Rep was uitgekeken op PEC Zwolle, waar hij overigens alweer begonnen was met de seizoen-voorbereidingen. Een echte verrassing is het overigens niet, want zijn komst was al min of meer aangekondigd door Johan Cruyff, die Rep als een der voornaamste kandidaten beschouwde voor het overnemen van zijn rol op het middenveld. Naast Repen Tahamata haalde Feyenoord oud-speler Peter Petrus terug naar De Kuip. Deze IJslander werd een paar jaar geleden door Feyenoord te licht bevonden voor het grote werk en verkocht hem naar België. Gesterkt en gerijpt lijkt hij nu een regelrechte aanwinst te zijn. Samen met Johan Steur, overgekomen van Volendam, moet hij de vleugels gaan bezetten, zodat Peter Houtman nu eens eindelijk zijn waarde als spits kan waarmaken. Andere nieuwe gezichten zijn Ron Carli, overgekomen van amateursclub PPSC, keeper Jan Formanoy van Sparta, en Cees Spaans van Excelsior. Vertrokken zijn Cruyff, Vermaalen (MVV), Snoei en Van Til (Excelsior), Jeliakov (Slavia Sofia), Peter Brunings (Xerxes) en Carbo (Twente).

Bij PSV is het belangrijkste nieuwe gezicht ongetwijfeld de keeper van het Nederlands elftal en vorig jaar nog actief bij Nottingham Forest, Hans van Breukelen. Hij werd al aan het begin van dit jaar door een zeer slagvaardig PSV-bestuur voor lange tijd vastgelegd. Een andere grote

aankoop is de Deense international Kenneth Brylle, die overgenomen werd van het Belgische Anderlecht. Een aankoop voor de toekomst lijkt voornamelijk Peter Corbijn te zijn die Helmond Sport verruilde voor de ploeg uit de Lichtstad. Bij PSV vertrokken Arie Haan (trainer), Martin van Duuren (België), Rob Landsbergen (Zuid-Korea) en Jan Poortvliet (Nimes).

OVERIGE CLUBS

Dat er bij de lager geklasseerde clubs niet veel geld was om zaken te doen, mag blijken uit de geringe transfers. Veel mutaties waren er bij Utrecht waar een stroom van spelers kwam en ging. Weg gingen Rob de Wit (Ajax), Wim Flight (NAC), Van der Lem (amateurs), Jan Stroomberg (Excelsior), Van Tamen (Wageningen), Leo van Veen (RKC) en Advokaat (trainer), terwijl Monsteren Tervoor werden afgekeurd. Nieuwe gezichten zijn spits Michel Beukers van Excelsior, Edwin Godee van Ajax, Johan van der Hoofd en Wim Rijsbergen van Helmond Sport. Van der Ham van Berchem Sport en de amateurs Van der Linden, Kok, Van Loen, Plomp en Verkuil. Volendam, wat dit jaar het Nederlandse Watford moet worden, kocht als grote naam Keje Molenaar van Ajax. De Volendammer leefde al lang in onmin met trainer Aad de Mos en hunkerde om weg te komen. Verder haalde men het Velzen-talent Hennie Meijer naar het palingsdorp. Opmerkelijker is eigenlijk de komst van de trainers-doel Leo Beenhakker en Bobby Haarms, ooit samen verantwoordelijk bij Ajax. Een

andere opmerkelijke trainerswissel vond plaats bij MVV waar showman Barry Hughes de touwtjes in handen kreeg. Zijn plaats bij Utrecht werd overgenomen door Nol de Ruiter en Theo Bonk.

Kortom er is nogal wat veranderd de afgelopen maanden. Of het ook kwaliteitsverbetering te zien zal geven, zal de tijd ons moeten leren. De bal gaat weer rollen en dat is voor de meeste liefhebbers toch het belangrijkste.....

Negen gewonden op circuit van Zandvoort

ZANDVOORT — Negen mensen hebben zondag aan het eind van de ochtend verwondingen opgelopen nadat op het midden-terrein van het circuit van Zandvoort een gedeelte van een zogenaamd pitsdak instortte.

Volgens een woordvoerder van het circuit zijn drie gewonden naar het ziekenhuis vervoerd. Hun verwondingen zijn volgens de woordvoerder niet ernstig. De oorzaak van het ongeval is nog niet bekend.

LONDEN — Volgens het goed geïnformeerde Britse militaire blad Jane's defence weekly bestrijken de SU-raketten binnenkort het hele Navo-gebied. Daarnaast zou de SU-marine in de laatste 20 jaar vanaf onderzeeboten en aangepaste koopvaardijschepen landingen op de Zwaadse kust hebben uitgevoerd. Het gaat om verkenningsteams van Spetsnaz, gecontroleerd door de inlichtingendienst en met als taken overvallen, sabotage en politieke moorden.

Prost wint Grote Prijs van Nederland

McLaren domineert op verjaarsfeest

ZANDVOORT — Precies een jaar geleden begon voor de veel gelauwerde Britse renstal McLaren een nieuw hoofdstuk in de Formule-1 autosport. Bij de 1983-editie van de Grote Prijs van Nederland, reed Niki Lauda voor het eerst met de door Porsche op Arabische kosten ontwikkelde Turbo-motor. Gisteren werd in Zandvoort de eerste verjaardag van die succesvolle combinatie gevierd. Grote Prijs-winnaar Alain Prost en de als tweede eindigende Niki Lauda, zorgden voor het mooiste cadeau dat teamleider Ron Dennis zich maar kon wensen. Het wereldkampioenschap voor merken in de Formule-1 was na het dubbele succes in Zandvoort definitief voor McLaren.

De Britse stal kreeg gisteren bovendien het record van de meeste overwinningen in een Grote Prijs in een seizoen achter de naam. De zege van Prost was zijn vijfde en McLarens negende in 1984. Lotus kwam in 1978 tot de score van acht.

De persoonlijke wereldtitel wordt met nog drie races (Monza, Nurburgring en Estoril) op de agenda, de inzet van het duel tussen Niki Lauda, de gelouterde Oostenrijker, en Alain Prost, de snelle Fransman. Beiden rijden hun wedstrijden in dienst van McLaren, na Ferrari en Lotus de succesvolste renstal uit de Formule-1-historie. Lauda en Prost, nog slechts gescheiden door anderhalve punt, zullen het spannende slot van de wereldtitelstrijd niet gedwarsboemd zien door stal-orders. Beiden krijgen de vrije teugel op weg naar het wereldkampioenschap. Lauda, met al twee wereldtitels ('75 en '77) op zak, wordt op grond van zijn grotere ervaring en koelbloedigheid, aangemerkt als licht favoriet.

MENTALE DRUK

Aan de mogelijkheden van Alain Prost om de hoogste mentaledruk te doorstaan, wordt nog altijd getwijfeld. Vorig jaar ken-

dienst van Renault bij het verschijnen in Zandvoort een riant uitzicht op het wereldkampioenschap. Een botsing door eigen schuld met Piquet was op het duinencircuit het begin van een nerveus einde, dat zowel Prost als Renault met een stevige kater opzadelde.

Terug in Zandvoort bleek de van stal veranderde Prost gelouterd. Lit het vorige seizoen tevoorschijn gekomen te zijn. De in Zwitserland woonachtige coureur bleek in de Noordhollandse badplaats niet onder de indruk van de gebeurtenissen van vorig jaar en van vorige week. Toen had hij in Oostenrijk het leiderschap en de wereldtitelstrijd verspeeld op een al te glibberige olievlek.

In Zandvoort waar hij in 1981 al eens won, had Prost de zenuwen in bedwang. In de training liet hij zien hoe snel hij kon zijn door zijn derde pole-position van dit seizoen te laten antekenen. Voor de race koos hij het juiste rubber om de wielen. In het spoor van de als een raket vertrokken Piquet nam hij in de beginfase niet teveel risico's. De sprintende Braziliaanse wereldkampioen moest in de elfde ronde zijn wagen al aan de kant parkeren door wegvallende oliedruk.

ALAIN PROST

Alain Prost reed in keurige stijl aan de kop van het veld, speurde met arendsogen naar oliesporen op het asfalt en kreeg slechts concurrentie uit de achterhoede van zijn teamgenoot Niki Lauda. De Oostenrijker was op banden van zachtere rubber-samenstelling gestart en had aanvankelijk meer grip dan zijn Franse collega. Lauda naderde, op eenderde van de race, tot anderhalve seconde.

"Toen ik uit de pits werd ingeseind over de snel inlopende Lauda, ben ik echt gaan werken in de auto. Er was geen tijd om ontspannen te sturen. Lauda kreeg eerder dan ik last van de warme, schuivende banden en van dat moment is mijn zege niet meer in gevaar geweest", analyseerde



Na krappe winst bij Wageningen

VVV blijft koploper in eerste divisie

—door WILLEM DEKKER—
WILLEMSTAD — VVV heeft ook de tweede klip in de nog jonge competitie met verve genomen. Die klip heette in dit geval de Wageningse Berg waar Wageningen een zeer lastige tegenstander was voor de Venlonaren. Er werd slechts een keer gescoord in een oerspannende wedstrijd, maar het was voldoende voor de volle winst en een gedeelde eerste plaats in het voorlopige tussen-klassement. VVV moet die kopplaats onder andere delen met Cambuur, wat uit bij RBC een ruime 4-1 overwinning wist te behalen. Verder vinden we in de kopgroep ook nog het Arnhemse Vitesse wat de uitwedstrijd in en tegen Eindhoven vrij eenvoudig met 5-2 wist te winnen. Heerenveen maakte het succes voor Friesland compleet door ook hun tweede wedstrijd winnend af te sluiten. DS'79 uit Dordrecht werd in het hoge noorden slachtoffer van de dadendrang van de Friezen, die met 2-0 te sterk bleken. Heerenveen lijkt het slechte

afgelopen seizoen zo snel mogelijk te willen vergeten, gezien de twee eerste wedstrijden. Vier uit twee, de volle winst, is lang niet voorgekomen. Men lijkt evenals provinciegenoot Cambuur heel wat van plan te zijn dit jaar. Cambuur miste het afgelopen seizoen de na-competitie op een haar zoals Heerenveen dat een seizoen eerder ook overkwam.

Friesland is rijp voor eredivisie-voetbal. Dat roept men althans al jaren, het lijkt erop dat men dat het komende seizoen wil waarmaken. Voorlopig moeten de Friezen eerst nog concurrentie dulden van VVV en Vitesse. VVV haalde wel de na-competitie, maar bleek op de beslissende momenten niet rijp genoeg voor het grote werk. Men heeft alvast aan de sfeer mogen ruiken in de zeer spannende extra competitie en zal ongetwijfeld de daar opgedane ervaring gebruiken om het dit keer wel te halen. Gezien de resultaten in de twee eerste wedstrijden lijkt dat aardig te lukken. Door een beter doelmiddel (7-0) staat men eerste. Goede tweede is Cambuur met 7-1.

De meeste doelpunten werden dit weekeinde gescoord in Helmond waar het bezoekende Den Haag niet verder kwam dan een 4-4 gelijkspel tegen de plaatselijke ex-eredivisie-club. Het publiek was hier duidelijk de grote winnaar, hoewel beide ploegen met het ene punt ook best tevreden mogen zijn. Vitesse en Eindhoven kwamen gezamenlijk tot 7 doelpunten; vijf voor de bezoekende Arnhemmers en twee voor de thuisclub.

Opmerkelijk was verder dat SVV zijn eerste competitie-punt binnenhaalde door het bezoekende Veendam op 1-1 te houden. Overigens betekende dat ook het eerste punt voor de Groningen-voetballers.

De oostelijke derby tussen Heracles en De Graafschap eindigde onbeslist, 1-1. De puntendeling waar beide clubs best tevreden mee zijn daar zij nu beiden nog volop in de race zijn na hun eerdere overwinningen het vorig weekeinde.

Willem II kwam voor de tweede achtereenvolgende week tot een 1-1 gelijkspel. Was het vorige week het debuterende RKC wat de Tilburgers een punt wist af te snoepen, gisteren was het NEC wat de score in evenwicht wist te houden.

Telstar liet debutant RKC met een kansloze 2-0 nederlaag terugkeren naar Waalwijk.

Na twee wedstrijd-dagen hebben we nu dus twee koplopers die dankzij hun grote doelfijfers de ranglijst aanvoeren, VVV en Cambuur. Beiden hebben nog een lange rit voor de boeg, maar gooien in ieder geval al hoge ogen voor de eerste periode-titel.

UTRECHT — De vakcentrale FNV heeft zich uiterst terughoudend uitgelaten over het gesprek 'ingede-sfeer' met de Surinaamse vakbondsoedelegatie. Men beraadt zich op de invatatie naar Paramaribo te komen en over de vraag of er vormen van samenwerking mogelijk zijn bij het noodzakelijke herstel van de democratie in Suriname.

Kazankina verbetert wereldrecord 3000 m

LENINGRAD — De Sovjet-trussische atlete Tatjana Kazankina heeft zondag tijdens wedstrijden in Leningrad het wereldrecord op de 3000 meter daarmee gebracht op 8 minuten en 22,62 seconden. Het oude record stond sedert 25 juli 1982 (Kiev) met 8.26,78 op naam van haar landgenote Svetlana Oelmasova.

WILLEMSTAD — Op de foto enkele schakers in actie tijdens de vierde ronde van de open kampioenschappen om de Curaçaose titel. Aanstaaende donderdag wordt de vijfde ronde, in de vergaderzaal van Centro Deportivo Korsou, afgewerkt.

Wk-motorboot-racen

LONDEN — Cees van der Velden, aanvoerder van het klassement in de strijd om het wereldkampioenschap motorbootsport Formule-1, heeft besloten niet meer te starten in de laatste grand-prixwedstrijden van dit seizoen.

De Nederlander heeft zijn beslissing genomen na overleg met zijn sponsor voor de Grote Prijs van Londen. De twee andere boten, die voor hetzelfde merk reclame maakten, zullen ook niet deelnemen aan de Grote Prijzen van München en Milaan. Het bedrijf zal pas in de motorbootsport terugkeren wanneer de veiligheidsvoorzieningen voor de deelnemers aanzienlijk verbeterd zijn.

Van der Velden verklaarde zijn besluit met: "Het is noodzakelijk dat de problemen van de veiligheid worden opgelost voor verder gevaren wordt in boten, die de piloten geen mogelijkheid bieden fouten te corrigeren. In de afgelopen vier maanden zijn er vier ongevallen met dodelijke afloop geweest."

BUENOS AIRES — Bij de officiële instelling van de gemengde Argentijns-Cubaanse economische commissie in Argentinië is de Cubaanse minister van Economische samenwerking Hector Rodriguez Llopart persoonlijk aanwezig geweest om daarmee aan te geven hoe groot belang Cuba hecht aan goede economische betrekkingen met Argentinië. De bedoeling van de commissie is namelijk de handel tussen beide landen in een hogere versnelling te brengen. De Cubaanse minister zei het in het belang van de Derde wereld te achten dat er steeds meer relaties worden opgebouwd tussen de Derde wereld-landen oftewel tussen Zuid-landen. De hoge ontwikkeling van de Argentijnse industrie komt tegemoet aan de behoeften van de Cubaanse markt, meent hij.

RIO DE JANEIRO — De kardinaal primaat van Brazilië Avelar Brandao Vilela heeft op de Nicaraguaanse priesters die een regeringspost bekleden een dringend beroep gedaan om in bescheidenheid en waardigheid de opdracht van de paus te aanvaarden om hun ministerschap neer te leggen. U kunt dan als priesters Uw dienst aan de armen en de slachtoffers van het onrecht blijven voortzetten in dialoog met het Nicaraguaanse episcopaat en de Heilige Stoel en andere instellingen welke geïnteresseerd zijn in dit probleem, aldus het Braziliaanse advies. De aartsbisschop van Managua, mgr Miguel Bravo y Obando, heeft de priesters een ultimatum gesteld nadat paus Johannes Paulus II hen gevraagd had hun regeringstaak neer te leggen.

HAVANA — President Fidel Castro mag dan wel een wat verzoenender houding innemen tegenover Cuba's grootste bedreiging, de VS, de Cubaanse pers lijkt een andere koers te varen. Daar blijkt men de opdracht gekregen te hebben van hoger hand om agressiever van wal te steken tegen Amerika. Op Cuba is het namelijk niet mogelijk dat de officieel toegestane pers een onafhankelijke koers vaart ten opzichte van de communistische partij. Vooral de speciaal op Cuba gerichte Amerikaanse radiozender Radio Marti zit de partijleiding dwars. Het is een project van president Ronald Reagan, die op zijn manier wil meewerken aan de kritische bewustwording van de Cubanen, die dagelijks slechts lufuitingen horen over de prestaties van het communistische bewind sinds dat een kwart eeuw geleden aan de macht kwam.

MAN-leider Don Martina voor radio:

DP, MEP beheersen formatie-overleg

WILLEMSTAD — De door de bevolking verworpen partij DP en de MEP zijn de twee partijen die de formatie-touwtjes in handen hebben. Aldus MAN-leider Don Martina in het partij-praattie via Radio Z-86 afgelopen zaterdagavond. Hij concludeerde daarin ook dat formateur dr Claude Wathey de MAN heeft uitgesloten van de rest van de beraadslagen te geraken tot een nieuwe centrale regering.

Gisteren zond Martina als partij-leider een telegram naar Wathey om het argument te ontzenuwen dat Martina een telefonisch gesprek met Wathey verkeerdt zou hebben opgevat. Martina beweert van Wathey vernomen te hebben dat de partij MAN zou worden opgenomen in de twee werkgroepen die in het kader van de formatie zouden worden opgericht voor invulling van het regeer-programma en dat Wathey en Martina vandaag zouden praten over de controverse inzake de signatuur (lees: premiership) van de nieuwe regering.

PREMIERSCHAP

Volgens Wathey zou het opeens misverstand aan de zijde van Martina duiden dat het anders gelopen is. Volgens Wathey had hij duidelijk gesteld dat voordat MAN verder kon doen aan de formatie-besprekingen over het regeer-programma er een accord moest zijn over de kwestie van de signatuur. Daarom moest een brief daarover met drie punten worden ondertekend door de MAN. Daarin zou de MAN zijn medewerking toezeggen aan het kabinet ook als het premiership een andere partij toevalt.

De heer Martina heeft gisteren Wathey laten weten dat de afspraak per telefoon was dat de MAN deel zou uitmaken over de twee werkgroepen en dat er van een misverstand aan de zijde van Martina geen sprake kan zijn. Wathey zou namelijk op diens concrete vraag daarontrent positief hebben geantwoord. Daarbij gaf hij toe dat de MAN in beide werkgroepen zou zitten. Groot was de ook Martina's verbazing toen later aan het licht kwam dat de MAN-delegatie op Sint Maarten zelfs niet op de hoogte is gesteld van de opzet van twee werkgroepen, laat staan dat zij een uitnodiging ontving van Wathey daarvoor, zoals wel was afgesproken. De MAN-delegatie was naar St Maarten getogen om een bijdrage te leveren aan de formatie, inclusief de discussies over een regeerprogramma. Het werk in die commissies beschouwt Martina als essentieel voor de formatie. Nu de partijen en Wathey hebben besloten de MAN daar geen deel van te laten uitmaken, vindt de MAN-leider dat Wathey de facto de MAN heeft uitgesloten van de formatie. Gisteren is Martina naar St Maarten gegaan ter begeleiding van prinses Margriet en haar gevolg, maar hij ziet geen nut in verder praten met Wathey.

PRESSIE

In het radioprogramma stelde Martina dat Wathey gezwicht was onder pressie van PNP, DP en MEP om de MAN eruit te houden. In plaats dat er begonnen werd te praten over zaken die de gemeenschap ten nutte zijn, werd de kwestie van de signatuur ("partimentu di kos") opgerakeld om zo de MAN uit te sluiten. Bij de verkiezingen van 1982 had de MAN het beleid van het kabinet- Martina inzet ge-

maakt. De uitslag daarvan was dat de MAN de grootste Statenfractie kreeg, dus dat het beleid van Martina werd goed bevonden door Curaçao. In diezelfde periode, aldus Martina, voerde DP-leider Agustin Diaz campagne om de nieuwe premier van de Antillen te worden; zowel op Curaçao als in Venezuela. Het kiezersvolk liet hem volgens Martina onomwonden weten dat daar niets van inkomt.

In dezelfde tijd kreeg de PNP drie zetels en had de toenmalige leider van de partij amper 5000 stemmen op zijn naam. Daarom ook dat de MAN de verkiezingsuitslag van toen opgevat heeft als een duidelijke opdracht van de bevolking aan de MAN. Het komt de MAN dan ook vreemd over dat de DP en PNP nu menen toch aanspraak te kunnen maken op de signatuur van het kabinet.

De val van het laatste kabinet was geen persoonlijke vete tussen hem en het MAN- Statenlid Roy Markes, aldus Martina. Het ging om een MAN-parlementarier die een ultimatum stelde aan een minister en waar tegen opgetreden moest worden. Het is dezelfde maatregel die de DP indertijd nam toen DP-Statenlid Boy Rozendal om opportunistische redenen een regering ten val bracht op 5 januari 1981. Het is ook een zelfde soort maatregel als dat de PNP nam tegen mevrouw Maria Liberia- Peters toen die tegen partij-afspraken in steun aan een coalitie-genoot ontam waarvoor een BC van PNP, DP en PSD ten val kwam tijdens de -avond van Cijntje- in 1979. "Vandaag de dag gaan de DP en PNP een regering vormen met parlementariërs die zich op die wijze misdragen hebben", verklaarde Martina.

LAKENS

Volgens de MAN-leider worden de formatie-beraadslagen beheerst door DP en MEP. De DP heeft middels Onofre Bikker het voorzitterschap gekregen van het deel van het regeer-programma dat gaat over de financiële-economische aspecten. Dat doet vreemd aan in de wetenschap dat momenteel uitgesproken de PNP de posten van Financiën en Economische Zaken bekleedt in de regering. De staatkundige werkgroep staat onder voorzitterschap van mr John van der Kuyp van de MEP. "Welke rol speelt de PNP dan wel in deze formatie", vroeg Martina zich in zijn partij-politiek praattie af. "Ons antwoord is dat zolang de PNP de MAN blijft bevechten zonder dat er sprake is van een conflict-situatie tussen beide partijen, de DP die de verkiezingen van twee jaar geleden verloren heeft en de MEP van Aruba de lakens uitdelen in het

Rashondenshow

WILLEMSTAD — De Honden Club Curaçao organiseert op 30 september een hondenshow in Hofi Biesheuvel. Alleen rashonden met stamboom kunnen ingeschreven worden. In de diverse categorieën zijn er prijzen te winnen.

De sluitingsdatum voor inschrijving is op 7 september. Inschrijfformulieren en verdere informatie zijn bij de HCC bestuursleden te verkrijgen: mevrouw R. Esser (672357), familie van de Besselaar (672363), de heer F. van Oers (75714) en mevrouw Evers alleen op werkdagen tot vier uur 's middags op het nummer 44026.

Fort Amsterdam. Bevolking van Curaçao, pas op!"

Voor Martina staat tevens al vast dat de PNP-afgevaardigde George Hueck op St Maarten gesteld heeft dat de MAN vier -Piet Snotten- naar het formatie-overleg heeft gestuurd, terwijl Martina met prinses Margriet meereist. Zo wordt Hueck aangehaald in La Prensa, het partijdagblad van de DP waar DP-leider Agustin Diaz hoofdredacteur is. Naar van zegslieden van de blauwe partij is vernomen zijn er evenwel geen telegrammen uitgestuurd om te praten over de samenwerking tussen MAN en PNP op eilandsniveau. Er zal afgewacht worden op de uitkomst van de formatie op Lands-niveau. Als die rond komt zoals die er nu uitziet, zal MAN zijn conclusie trekken en de weg openmaken voor de DP op Scharloo.

Commissie werkgevers, vakbonden gevormd

Enquête KvK en VBC over openingstijden

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao houden binnenkort een enquête onder de leden over wijziging van openingstijden van winkels in de binnenstad. Op basis van het resultaat hiervan worden de mogelijkheden bekeken om af te wijken van de huidige openingstijden, in die zin dat de winkels ook na zes uur 's middags en bijvoorbeeld tussen de middag open kunnen blijven. Zo is vernomen van Erwin Koense, voorzitter van de vakbond Boneco.

Boneco maakt samen met de vakbonden Horeca en CFW als vertegenwoordigers van de werknemers in de handelssector, de KvK en VBC namens de werkgevers en het Departement van Arbeid en Sociale zaken, deel uit van een commissie, die als doel heeft bestuderen van de mogelijkheid voor wijziging van de openingstijden van winkels in de binnenstad.

In een donderdag gehouden vergadering werden door elke vertegenwoordiger de eigen mening en voorstellen naar voren gebracht. Het open blijven van de winkels tussen de middag en na zes uur 's middags is vooral van belang als er cruiseschepen de haven van Curaçao in die uren aandoen. Hetzelfde geldt ook voor de zondag. Het idee tot wijziging in de openingstijden is van

verschillende kanten gelanceerd, onlangs nog door de bond Horeca.

Uiteraard vereisten deze voorstellen verdere studie. Ten eerste omdat niet alle winkels erbij gebaat zijn ook na zes uur 's avonds open te blijven. Weer anderen denken niet dat de verkoop van de extra-uren de maken personeelskosten dekt. Koense legde uit dat door zijn bond tevens naar voren gebracht is dat rekening gehouden moet worden met kleinere winkels waar de eigenaar of chef zelf achter de kassa staat en die extra uren niet kan opbrengen. Weer anderen hebben te kennen gegeven de zondag vrij te willen houden. Daarom moet ook steun en begrip van de handelaars gevraagd worden, vindt Koense.

Tijdens de vergadering van donderdag is tevens voorgesteld de gewijzigde openingstijden afwisselend voor Punda en dan voor Otrobanda toe te passen. Zo wordt een ontwikkeling van beide delen van Willemstad bevorderd, vindt Koense. Bij wijziging van de openingstijden moet trouwens ook rekening gehouden worden met de bestaande verordeningen en regelingen die in de wet opgenomen zijn inzake openingstijden van winkels en de overwerk-regelingen, zei hij.

Maar daarmee is nog niet alles gezegd. Een van de KvK-vertegenwoordigers in voornoemde



Futuro semper ta bon ora ho studio.

Typen - Steno - Engels - Spaans - Boekhouden
sekretaresse - verkoopster - Alg. Ontwikkeling.

LEM

PUNDA: Tel. 612640
De Castro Building
Open: 4 - 8 p.m.

BEL NU OP.
Erkende diploma's.

FUNDASHON PIERRE LAUFFER

en kooperashon ku

SENTRO KULTURAL KORSOU

ta invitá interesadonan i públiko en general pa asisti na un konferensha ku señor LUIS DAAL lo tene:

“PALABRANAN DI AYERA, PA UZO DI AWE TAMBE”

Fecha: 27 di agosto 1984
Ora: 8.00 or anochi
Lugá: Sentro Kultural Korsou - Koninginnelaan s/n
Entrada: Liber

Tur hende ta bonbini.



NU VERHUISD

DOKWEG

INTERPHOTO




COLOR PHOTO

24

HOUR

PROCESSING SERVICE



film gratis!

Plus Print
Plus Print
Plus Print



“The Charles St. Paul” show

IS BACK IN THE

kini-kini bar!

The Charles St. Paul show
Nitely at 11 pm except Monday.

SUNDAY CHAMPAGNE B.B.Q. LUNCH.

COME AND ENJOY A DELICIOUS B.B.Q. IN A SPARKLING AMBIENTE 11.30 TO 3.00 P.M.!

Chili - surprise burgers
mini steaks - chicken legs
grilled fish - salad bar
pastry or icecream

free CHAMPAGNE

Amstel Beer half price

MUSIC BY THE SCORPIO STEELBAND

Special summer price NAFL. 17.50 p.p. +10%

Curaçao Plaza Hotel & Casino

CURACAO NITE!

Taste an array of delicious local food while you enjoy our Wednesday show of folkloric dances.

Buffet on the terrace Wednesday 8 - 12.
f 24,50 p.p. plus 10%.

HAPPY HOUR

Everyday from 5 - 8 p.m.

Special drink prices,
Hors - d'oeuvres on the house!

In our KINI KINI Bar.

☆ CURACAO PLAZA ☆

☆ HOTEL + CASINO ☆

☆ TEL.: 612500 ☆

ADMINISTRATIEVE OPLEIDINGEN

Aan de School voor Middelbaar Administratief Onderwijs (M.A.O.), Manhattanweg 6, (Buena Vista) zal er in de maand september 1984 bij voldoende deelname een aanvang worden gemaakt met de volgende

AVONDOPLEIDINGEN

- ELEMENTAIRE BOEKHOUDEN: examen juni 1985
- PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN (P.D.) normale duur ± 1 1/2 jaar
— Nieuwe Cursus: examen december 1985
— Repetitecursus: examen december 1984
- COMPUTER BOEKHOUDEN: examen juni 1985
- MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE (M.B.A.) normale duur ± 9 maanden
— Nieuwe Cursus: examen juni 1985
- STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFSADMINISTRATIE I + II (S.P.D. I en II) examen september 1986
- BOEKHOUDEN M.O. (aansluiting op bestaande cursus) 2e studiejaar examen 1987

Belangstellenden kunnen zich laten inschrijven op de volgende data: 29 - 30 - 31 augustus 1984 van 18.00 uur tot 20.00 uur aan de school voor M.A.O., Manhattanweg 6, Buena Vista.

STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP WOENSDAG 29 AUGUSTUS 1984
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR

MENEGRAWEG (vanaf Bachagaweg tot Cabimasweg), TIA JUANAWEG, CABIMASWEG (vanaf Lagunillasweg tot Tia Juanaweg), LAGUNILLASWEG, LAGOWEG (tot Creoleweg), ISLAWEG, ESSOWEG, CREOLEWEG, STANDARDEWEG, MARACAIBOWEG, SHELLWEG, SUFFISANTWEG (vanaf Tia Juanaweg tot Islaweg), FATIMAWEG (tot Azorenweg), MADEIRAWEG, PORTUGEZENWEG EN GARIPITOWEG.

FINAL DAYS

GRAND OPENING SALE

MOSAICOS SAMANDER

viert feest en biedt U fantastische kortingen

De Laatste Week
De Laatste Week
De Laatste Week

van Zaterdag 25 augustus tot zaterdag 1 september.

25% KORTING op alle artikelen

ONZE “FINAL DAYS” SUPER SPECIALS

ALLE TEGELS MET EEN ORANJESTICKER

VLOERTEGELS: 20x30 was f. 65,- nu **f. 39,-** per m2
20x20 was f. 40,- nu **f. 24,-** per m2

WANDTEGELS: 15x20 was f. 45,- nu **f. 29,-** per m2
15x15 was f. 44,- nu **f. 27,-** per m2
15x15 was f. 31,- nu **f. 19,-** per m2

Profiteer van deze Cash + Carry Specials

Koop nú, Uw vloer- en wandtegels, en knap alvast Uw huis op voor het eind van het jaar.

MOSAICO SAMANDER

Uw specialist op het gebied van tegels.

ARUBA
Fergusonstraat 19B
Oranjestad

CURACAO
Erieweg 7
Zeelandia

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL: te Lagoon: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina z/n.

Activiteiten van
koninklijk bezoek

KRALENDIJK — Hoewel alle Eilandsraadsleden van de Union Patriotico Bonairiano (UPB) schitterden door afwezigheid tijdens de receptie die het BC de op bezoek zijnde koninklijke gasten aanbod, maakten toch velen uit de gemeenschap van de gelegenheid gebruik de geanimeerde receptie in Bonaire Beach hotel bij te wonen.

Tegen zeven uur arriveerden prinses Margriet en haar echtgenoot mr Pieter van Vollenhoven, die met hun gevolg langs de dubbele haag van genodigden gingen om iedereen aanwezige persoonlijk te begroeten. Later op de avond was er alle gelegenheid om zowel met prinses Margriet als de heer Van Vollenhoven een persoonlijk gesprek te voeren.

Eerder hadden de koninklijke gasten al een aantal bezoeken afgelegd waar telkens weer echte belangstelling getoond werd door de bezoekers. In het begin van de middag brachten de prinses en haar echtgenoot een bezoek aan het carpooproef van de Stichting Marcultra. De directeur van het project de heer Robert Hensen Msc gaf daarbij de noodzakelijke uitleg, nadat gedeputeerde Monchin Soliana de heer Hensen en zijn assistent de heer Finies waren voorgesteld aan de koninklijke bezoekers. Na het bezichtigen van de kweekbakken vertrokken prinses Margriet en haar gevolg naar de kledingfabriek Texpert, waar de prinses werd ontvangen door de directrice mevrouw H. de Freitas Franca, terwijl ook president commissaris drs J.A.M. Vos, commercieel manager Ing H. Frost en productie leider O. Garcia Echeverri werden voorgesteld.

Vervolgens kregen prinses Margriet en mr van Vollenhoven een uitleg over het productieproces van Texpert. Het laatste deel van de vrijdagmiddag werd door Prinses Margriet en de heer Van

Interesse voor afmaken
plan Flamingo Paradise

KRALENDIJK — Het hotelbedrijf met hotels op Aruba en Bonaire onder de naam Divi Corporation blijft belangstelling te hebben voor het project dat Flamingo Paradise enkele jaren geleden is begonnen naast de Flamingo luchthaven. Begin dit jaar echter werden de werkzaamheden aan dit hotelproject stopgezet, nadat Flamingo Paradise failliet was verklaard. Kort geleden zijn de in erfpacht gegeven terreinen weer in handen van het BC gekomen waarna er weer mogelijkheden voor onderhandelingen waren met diverse geïnteresseerden.

In de eerste instantie werden eventueel geïnteresseerden afgeschrikt, omdat bij koop van de niet afgebouwde gebouwen en de verkrijging van de erfpacht de verplichting bestond om het project in de oorspronkelijke opzet te beëindigen. Een financieel onmogelijke opgave en de enkele geïnteresseerden bleken dan ook de openbare verkoop voorbij te laten gaan. Behalve de buitenlandse groepen blijkt dus nu ook Divi Corporation belangstelling te tonen voor het project, maar eerder reeds heeft de Venezolaanse Amerikaanse groep

Technaconsult belangstelling getoond. Ook een Nederlandse groep, vertegenwoordigd door Bredero heeft al eerder belangstelling aan de dag gelegd voor de mislukking van het Flamingo Paradise project. De groep Bredero heeft aangeboden om een diepgaand onderzoek in te stellen. Het BC echter bleek niet bij machte de daarvoor benodigde 180 duizend gulden op tafel te leggen. Het laatste bezoek van de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken drs Jan de Koning was voor het BC aanleiding om na te gaan in hoeverre Nederland bereid was in het kader van de Ontwikkelingshulp dit bedrag neer te tellen. Vervolgens zou de groep Bredero alsnog de genoemde onderzoeken kunnen verrichten. Minister De Koning droeg tijdens het gesprek met het BC echter enige alternatieven aan die onder andere inhielden, dat de onderzoeken door de groep Bredero door beide partijen betaald zouden worden. Overigens bleek dat zelfs een bedrag van 90 duizend gulden onmogelijk op te brengen was voor Bonaire en tenslotte stemde minister De Koning in, dat er een verzoek gedaan zou worden aan de Nederlandse regering om het deel van Bonaire dan te financieren.

Indien inderdaad de groep Bredero besluit om het project van Flamingo Paradise af te maken, dan is de mogelijkheid zeer groot, dat de Nederlandse hotelketen Golden Tulip het management zal gaan voeren. De Golden Tulip keten is geassocieerd met de KLM en is verder op Bonaire geen onbekende.

Enkele jaren geleden maakte ook Hotel Bonaire deel uit van deze hotelketen. Volgens algemeen adviseur Jopie Abraham zal het BC ook gebruik maken van de kennis en de ervaring van de onlangs door de centrale rege-

ring aan Bonaire beschikbaar gestelde deskundige ir Cornelius Wilson om na te gaan wat de toekomst voor het mislukte Flamingo Paradise nog kan bieden.

Volgens de onlangs gemaakte berekeningen zal er een bedrag van in en nabij vijftien miljoen gulden nodig zijn om het project af te maken; althans het gedeelte dat er nu staat. Het gehele project zal waarschijnlijk afge- maakt worden.

Ingezonden

Man van Jaar

KU ATENSHON MI a lesa e komentario "Man van het jaar" di djasabra 25-8-1984 ("Amigoe" pag.3). Pa evitá kualkier malcomprendementu mi kier a tresedilanti, ku ningun di e argumentonan ku mi kolumna — Pabo Informashon — a husa pa "hustifiká" nombramentu di ir. Mario Evertsz komo un di e "Personahe di aña 1983", komo ku Kodela nv (di direktorte ku peon!) a funshoná — segun nos informashonnan — na un manera sobresaliente durante 1983, o.e.: — e kompania aki a wordu manehá na un manera eficiente, disipliná i rendabel (1982: Kodela a hasi un ganashi di kasi 6 milyon florin i tabata bisto ku na 1983 tambe lo tabatin ganashi!); — no tabatin ningin konflikto laboral durante 1983 na Kodela nv; — realisashon di un sub-stashon nobo na Montaña di 30 kv, ku a kosta 3.5 milyon florin; — konstrushon di un "Sentro di Informashon" ku lo a kosta 900 mil florin; etc.

Ta esakinan tabata e argumentonan mas prinsipal ku nos a husa pa asina yega na nombramentu di ir. Mario Evertsz komo "Personahe di aña 1983", dunando asina rekonosementu na henter personal di Kodela pa nan

R.F.ISEBIA

Aan verzoek houden

DE VERMELDING op uitnodigingen dat de kleding "formeel" dient te zijn, kan de genodigde nog wel eens parten spelen, omdat er over formele kleding verschillende opvattingen zijn. Op de uitnodiging voor bijwoning van de ontvangst van HH prinses Margriet en mr Van Vollenhoven echter stond duidelijk vermeld dat de kleding "donker" diende te zijn.

Het is onbegrijpelijk echter, dat genodigden zich kennelijk niet storen aan het verzoek van de gastheer en op een dergelijk officiële gelegenheid gewoon in een lichtgrijs wandelkostuum dan wel in een combinatie verschijnen.

Het heeft niets met conservatisme te maken als men zich aan de gestelde regels houdt. Niemand is immers verplicht om de uitnodiging te aanvaarden!

Wie toch graag aanwezig is, dient zich net als het ontvangende bestuurscollege aan het verzoek te houden.

Onderzoek betere
ontvangst voor tv

KRALENDIJK — Afgelopen week verbleef een tweetal communicatie deskundigen uit Venezuela op Bonaire. Beide ingenieurs onderzochten de mogelijkheden om meer Venezolaanse kanalen op het Flamingo eiland te ontvangen. Het voornaamste bezzoek echter gold de enkele jaren geplaatste repeater nabij Rincon die het mogelijk moet maken voor Bonaire het t.v. station Venezuela de Televisión te relayeren.

Tijdens het bezoek van dr José Ciliberto, secretaris van de momenteel aan de regering zijnde Venezolaanse partij, ter gelegenheid van het dertig arig bestaan van de Partido Democrático Bonairiano (PDB) werd er van die zijde op geattendeerd, dat Bonaire grote problemen had om



KRALENDIJK — Algemeen directeur Rolly Pourrier (links) biedt prinses Margriet een luchtfoto aan van het SGB complex. Rechts wvd gezaghebber Avelino Cicilia.

bon trabou durante 1983. Pues e nombramentu aki, no tabatin nèt-nèt nada di haber ku funshonamentu di ir. Mario Evertsz na Dok.

Aki 4 luna atrobe mi kolumna lo saka un "Personahe di aña 1984" — siguiendo ku e tradishon — i semper nos lo sigui trata na un manera objektivo pa hasi un bon evaluashon, basá riba nos informashonnan ku nos ta haña kual ta loke ku sali publiká den tur nos korantnan lokal e.o., "Amigoe". Nos úniko meta ta, stimulá i duna rekonosementu na siudadanonan ku na un manera positivo, konstruktivo i sobresaliente a kontribui na desarojo di nos pais.

» stockmarket «
NEWS

AMSTERDAM TODAY AUGUST 27			
Gen Index	165,60	Elsevier	93,00
Ahold N.V.	193,50	Ennia Cert	121,00
Akzo N.V.	93,30	Fokker	60,50
Amev Cert	160,20	Gist Broc	162,00
Amro Bank	55,60	Heineken	141,30
Bijenkorf	30,10	Holl Am Ln	218,50
Bos Kalls	25,70	Holl Beton	100,30
Buehmann	65,50	C Lyonaise	48,00
Dord Pet M	145,80	Holl Fund	39,70
Ogem Hold	0,20	Naardens	55,70
Ommeren	27,20	Int Muller	36,70
Pakhoed	64,50	KLM	178,00
Philips	50,20	Kon Nd Pap	100,00
Rijn Schd	2,00	Naardens	41,30
Robeco N.V.	65,40	Nat Ned	226,50
Ned Midd B	135,00	Ned Lloyd	124,70
Oce v Grin	240,50	Rodamco	131,60
Rolingo	62,60	Rorento	203,20
Ryl Dutch	163,00	Telegraaf	239,00
Unilever	268,80	Volker	27,00
Westl v Hp	90,20		

NEW YORK PRECIOUS METALS AUGUST 27			
Gold	350,00	Platinum	338,00
Silver	7,54	Palladium	135,00

AMSTERDAM BOURSE CLOSURES MAINLY LOWER
Amsterdam, Aug 27 - Share prices ignored Friday's higher Wall Street close and were mainly weaker in moderate trading dealers said. Most prices declined further during trading hours after their lower opening but losses were limited. The financial sector was lower with Insurer Aegon down 0.80 at 121.00 and Nat Ned dropping further from one down to 1.50 down at 226.50. In banks ABN remained at 299.00 but Amro declined 0.20 to 56.20 and NMB fell back 0.50 to 135.00. FGH rallied partially from opening three down but was still 1.50 lower at 49.50. Despite improved half-year figures announced on Friday.

ATT (T) PLANS TO ELIMINATE 11,000 JOBS
New York, Aug 27 - American Telephone and Telegraph Co., struggling to cope with the break up of the Bell system, said that it plans to eliminate 11,000 jobs by the end of the year. Don McLaughlin, an ITT spokesman, said the jobs would be eliminated through layoffs, buyouts, attrition and transfers. He said both management and blue-collar positions would be affected. ATT employs 373,000 people nationwide. He said he could not estimate how much money would be saved through the move. McLaughlin said Friday the measure reflected the difficulties the company has been having in adapting to the breakup of the Bell system.

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - POSITIVE FACTORS
New York, Aug 27 - Credit markets may benefit this week from release of expected weak July economic data and from a fairly low federal funds rate, economists said. "There appears to be a growing conviction that the threat of upward interest rate pressures has been greatly diminished for the weeks ahead," said economists at Aubrey G. Lanston and Co. Inc. U.S. leading economic indicators for July, scheduled for Wednesday release, are generally expected to show another modest fall after a 0.9 pct June decline. REUTERS.



MADURO & CURRIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call

Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 27 AUGUSTUS 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.355	1.375	1.395
PND STEALING	2.27	2.325	2.385
NED GLD	54.46	55.18	55.98
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANCES	74.23	74.95	75.75
FR FRANCES	18.97	20.07	20.77
DUITSE MARK	61.58	62.30	63.10
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT UAE	0.68	0.98	1.04

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 AUGUSTUS 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	95.80
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	106.04
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	102.71
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.44
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	97.31

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.24%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

Julieta de Andrade in proefschrift:

Lanc-Patua: nieuwe taal in Brazilië
van Caribische goudzoekers

SAO PAULO — Een Braziliaanse antropoloog heeft zondag in Sao Paulo onthuld dat zij een nieuwe taal heeft ontdekt die wordt gesproken door zwarten van Caribische herkomst die in de jacht op goud in de jaren dertig in Brazilië aankwamen en zich vestigden in het oerwoud van de Amazone.

Mevrouw Julieta de Andrade zei dat de 25.000 inwoners van steden en goudmijnnederzettingen over 1.930 kilometer van het Amazonegebied die de taal spreken, haar "Lanc-Patua" noemen.

"De sprekers van Lanc-Patua zijn afstammelingen van zwarten die uit de Guyana's en het Frans-Caribische gebied in de jacht op goud in de Amazone in de jaren dertig overkwamen", aldus Julieta de Andrade. Hun Fransklinkende Patois werd geleidelijk door contact met de Portugeessprekende Brazilianen veranderd, "in iets dat als een volkomen nieuwe taal klinkt". De uitpraak, spelling en een

groot deel van de woordenschat van Lanc-Patua verraadt Portugees invloed, maar er zijn ook woorden ingeslopen als "job" en "drive", een bijdrage van goudzoekers uit het Engelssprekende Guyana.

"Hoewel oorspronkelijk Frans heeft Lanc-Patua een eigen accent, syntaxis en woordenschat", aldus mevrouw De Andrade, vice-presidente van het museum voor volkenkunde in Sao Paulo. „Deskundigen zouden kunnen bestrijden dat het om een echte nieuwe taal gaat, maar niemand kan haar een eigen identiteit ontzeggen". Volgens Julieta de Andrade zijn er geen kranten of boeken in Lanc-Patua, maar communiceren de mensen die zich van de taal bedienen per brief en reizen veelvuldig op en neer tussen de ver uiteengelegen woonplaatsen.

In de vijf jaar waarin De Andrade zich voorbereide op haar doctoraal examen, ervoer zij dat Lanc-Patua "erg vriendelijk, naar een beetje uitheems" klonk.

Wantrouwend jegens bui-

tenstaanders en dikwijls geleid door Vodou-achtig bijgeloof, geven de sprekers van Lanc-Patua veelal niet hun eigen naam, maar verzinzen kleurrijke valse namen. De leden van een gezin wonen nimmer een dodenwake voor iemand uit hun midden bij die is overleden, maar laten dat aan vrienden over. Terwijl de vrienden ervoor zorgen dat in een afzonderlijke kamer kaarsen blijven branden, speelt de familie acht dagen achtereenvolgend.

Mevrouw De Andrade ontdekte Lanc-Patua tijdens een bezoek aan de stad Macapa in de delta van de Amazone. Zij luisterde toe toen twee vrouwen op een hoek van een straat praatten in een taal die zij nooit tevoren had gehoord. In Macapa trof ze 500 Lanc-Patua-sprekers aan en ze bestudeerde hun taal maandenlang en publiceerde vorige week haar proefschrift in de vorm van een boek. „De informele cultuur van elk land bevat opmerkelijke dingen, maar de meeste mensen verdiepen zich er niet in", zegt zij.

TE KOOP:
Color T.V. "Daytron 14" fls.400,-; bureau stoel fls.75,-; 4-pits Magic Chef fls.175,-; electric griddle 1500W fls.100,-; div. kleinigheden.
Panoramaweg 11.

Dr. E.C. de Brabander
Fokkerweg 5
PRAKTIJK HERVAT

BETONCENTRALE TOMCO N.V.
Tel. 674673 - 672204
Ook voor verkoop van blokken, zand en grint.

MAANDAG
8.30 Folkloristische Show met de groep "Nos Antillia"
Lekker Curacoech eten
Kom gezellig een avondje doorbrengen bij:
LAS PALMAS
Hotel & Vacation Village

J. & M. Goncalves
Tel.: 672178
TAPASOL
Van afvalstoffen tot alle afvalstoffen en verbrandingsmiddelen. Single en double verbranders.

Caredna Int. Trade Service
Industriegebouw Galto West - Cur. Ned. Antillen
Tel.: 78156 - 70141 - Telex 3493 Carla N.A.
• Freight Consolidators
• International Transport Organization

Nu ook op Curaçao
Een school voor de Modelbouw
Bij voldoende deelname start
EEN CURSUS RADIO-BESTURING
voor beginners voor zowel auto, boot, helikopter als vliegtuig.
Voor informatie:
CM CURACAO MODELBOUW N.V.
Tel.: 70789 tussen 4 en 6 uur.

SPEEDY SERVICE CENTER
Randy Auto Sales
STA. ROSAWEG - TEL. 77685 - 70454
Wij service alle merken auto's en pickups!!
zoals: **DATSUN - DAIHATSU TOYOTA - MAZDA LANCER - HONDA - LADA etc. en ook Amerikaanse wagens.**
U wordt direct en snel geholpen;
TERWIJL U WACHT.
SPEEDY SERVICE CENTER VERWACHT U!!!
Goede en snelle service.

van uytrecht
Emballer & Transportbedrijf N.V.
Tel. 84566 - Telex 3463 Utrac N.A.
VOOR EEN PERFECTE AFHANDELING VAN UW LADING, BEL ONS OP TEL: 84566.
VAREKAMP INT. VERHUIZINGEN B.V.
Borneokade 8
Tel. 820 - 223202 - Amsterdam

ONTVANGER DI TERITORIO INSULAR DI KORSOU
PARTISIPASHON:
Ontvanger di Teritorio Insular di Korsou ta pidi bo atencion pa lo siguiente:
Pa un persona por a kobra un ke otro, ta eksigi identifikashon kaminda 3 dokumentu por a sirbi.
1. Sédula;
2. Pasaporte;
3. Rijbewijs.
Nos a nota ku e RIJBEWIJSAN ku ta ser otorgá ultimamente, no tin firma di e portader (houder).
Nos ta pidi portador di tal RIJBEWIJS pa den kaso ku e akudí na Ontvanger di Korsou, e hini ku un otro dokumentu válido, sea Sédula of Pasaporte Válido, pa motibu ku a bira imposibel kontrolá, ku RIJBEWIJS ta otorgá ku of sin firma di e portador.
Ontvanger ta partisipá ku entrante dia 1 di oktober 1984, ku e único dokumentu válido pa un persona ku presentá pa efektú un kobra na e ofisina aki, ta e dinstan siguiente:
1. SEDULA;
2. PASAPORTE VALIDO.
E dokumentu ku lo ta presentá mester ta den bon kondishon i kuadra ku realidat.
Dept. R.P.
Ontvanger di Teritorio Insular di Korsou, CHU Leona

Doe mee en Win!
3 chopper 500 200 10 1
ledereen (die lege flessen inlevert) mag uit de grabbeltjen een prijs trekken!
Voor 1 lege fles JOHNSON shampoo en 1 lege fles JOHNSON baby olie, van welke farmast dan ook, die U inlevert bij MANRIQUE CAPRILES, Schiedweg 17a, wint U een van deze prachtige prijzen. De campagne eindigt 30 September 1984.
Johnson & Johnson

WEGWIJZER
STOP!
VOOR - KOPEN DELIG

50% KORTING
op verschillende houten TENNISFRAMES!
SALAS SPORT SHOP
Mahaalweg 32 - Tel.: 70282

Produktionan salu
papueño henter na preis di famia.
Tienda di Salu "Korsou" Health Food Center
Opelingsdijk 8-30-12-30 en 3-00-6-30 uur.
Ponstraat 35 - Tel. 613821 - 55346

MAISON LILI
Schottegatweg Oost 48
Watergolven, fôhnen, permanent, verven, streken, Conpèkalppen en bli-knippen
In een prettige omgeving door deskundigen.

LA MODA Winkelcentrum Bloempot
Speciale Aanbieding
Shirts vanaf f.9,-
Jeans (maat 24-32) vanaf f.16,75
Openingstijden: 8.30 - 12.30 uur - Tel. 70662
2.30 - 6.30 uur

Augustinus
ALTIJD ALLES OP SCHOOLGEBIED
Abraham de Voornstraat 12 - Tel. 611904-61300-61278
Het hele jaar door

HITS & GIFTS
U slaagt zeker bij ons.
Zeker aantrekkelijke prijzen!!

Trudy's shoppes Santa Rosaweg 64
Tel.: 75871
Voorleuke KINDERKLEDING eri kassen etc.

La Bienvenue
STA. ROSAWEG 113
voor het apart.

Nelly's Store
Dames bedjakkens voor slechtziende
Ontvangen katoenen en heren sokken
met parkeren heeft U geen problemen
Santa Rosaweg 139

DEMLAYER
MEUBELINDUSTRIE N.V.
SEROE LORAWEG 107-B
TEL.: 615700
Morgen begint onze grandioze CASH & CARRY
op plaats te maken voor onze zending van half eind v/h jaar
Teveel om optendemen! Profiteer nu

ELI'S CASH & CARRY
Sta. Rosaalweg 113 - Verleegde Cas Coopers
Het adres waar U altijd vrolijk uitloopt! Kana op alle marken
f.50,- een levensmiddelen te winnen bij aankoop van f.50,-
Bovendien doet U mee naar de grote
"Klink van het jaar" Koningin
aan de aankomst van f. 1.500,-
Ook mag U winnen!
GEBEL CASH & CARRY

Curacao Hardware Co. N.V.
Op speciaal verzoek
15% KORTING
op onze reeds afgeprijsde
STROOKPLANKEN
(de laagste prijs op Curaçao)
Sta. Rosaweg - Tel. 77680

ADPACS
Prof. Hertzweg 2 - Tel.: 78688
Medical Instruments Purchasing & Consulting Service
Controleer zelf Uw bloeddruk met een elektronische bloeddrukmeter.
— Zeker gemakkelijk af te lezen
— Geen elektroshock nodig
— Betrouwbaar & accuraat.